#### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

### Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

### Badische allgemeine Zeitung. 1951-1959 1953

211 (10.9.1953)



# BADISCHE AIIGFMFINF 7 FITTING

Karlsruhe 3002; Volksbank eGmbH. Karlsruhe 1803. Bed. Kommunale Landesbank, Karlsruhe 1801 Postanbeck. AZ Karlsruhe 1803 — Erscheintäglich morgens, außer sonntags. — Erfüllungsort Karlsruhe. — Monataberugspress 180 DM, suzuglich in Fife Trägerdebilin bei Zustellung im Hausberugspress 180 DM, suzuglich in Fife Trägerdebilin bei Zustellung im Hausberugspress 180 DM, suzuglich in Fife Trägerdebilin bei Zustellung im Hausberugspress 180 DM, suzuglich in Fife Trägerdebilin im Fif

5. Jahrgang

Donnerstag, 10. September 1953

Nummer 211

Lebhafte politische Tätigkeit in Bonn

### Ja zu Adenauer – Ja zur Aufrüstung Amerikaner konferieren mit dem Kanzler / Auch der BHE in der Koalition?

BONN (EB/dpa). — Auch am Mittwoch wurden in Bonn die Gespräche über die Regierungsin Paris über den EVG-Vertrag abgestimmt
lidung lebhaft fortgesetzt. Bundeskanzler Adenauer empfing am Mittwoch den Pariser Sonerbotschafter des Präsidenten Eisenhower, David Bruce, der von dem US-Hochkommissar "genügend Spielraum" bei den Saarverhandbildung lebhaft fortgesetzt. Bundeskanzler Adenauer empfing am Mittwoch den Pariser Son-derbotschafter des Präsidenten Eisenhower, David Bruce, der von dem US-Hochkommissar Dr. Conant und seinem Stellvertreter Dawling begleitet war, im Palais Schaumburg zum Essen. Außerdem empfing am Mittwoch Dr. Adenauer den Vorsitzenden der bisherigen CDU/ CSU-Fraktion Dr. von Brentano zu Gesprächen über Möglichkeiten der Regierungsumbildung.

Heinrich Krone tell. Brentano deutete vor Mittwoch in Königswinter über seine Haltung im neuen Bundestag.

Wie in Bonn vermutet wird, dürfte bei der Unterhaltung mit den Amerikanern, worüber Einzelheiten nicht bekannt gegeben wurden, u. a. auch die von Adenauer angeregte Neuwahl des Saarlandtages erörtert worden sein, die in Paris größtes Erstaunen hervorgerufen

Der amerikanische Präsident Eisenhower hat in einem Telegramm an Bundeskanzler Adenauer die Bereitschaft seiner Regierung auch zur künftigen Zusammenarbeit mit der Bundesregierung erklärt.

Von der Außenpolitik her gesehen, stellen die Bundestagswahlen vom 6. September und ihr Ergebnis "natürlich das Einverständnis Westdeutschlands mit der deutschen Wieder-bewaffnung dar", erklärten am Mittwoch maßgebende amerikanische Regierungskreise Washington, wie von der Bonner US-Hochkommission zu erfahren war. Diese Wiederaufrüstung Westdeutschlands gehöre zu den Zielen, die die amerikanische Außen-

Es wird vermutet, daß er von Brentano da- politik in Europa seit langem anstrebe. Da September feststellen, seien in Kürze er-Pressevertretern an, daß nach seiner Auffas- neute Bemühungen von seiten der USA zu sung eine Erweiterung der Regierungskoali- erwarten, für den Gedanken der EVG vor sung eine Erweiterung der Regierungskoall- erwarten, für den Gedanken der EVG vor tion durch den Gesamtdeutschen Block/BHE allem bei Frankreich "zu werben". Man hoffe möglich sei. Der BHE-Vorstand beriet am in Washington, in Deutschland, in den Niederlanden und in Belgien über den Winter die endgültige Verabschiedung des EVG-Vertrages zu "erreichen".

Dies würde dann eine baldige Abstimmung a der französischen Nationalversammlung zur Folge haben, wo die Chancen jetzt 50 zu 50 stünden, und dann werde Italien folgen. Aller-

lungen mit Frankreich geben. Schließlich erwartete man in Washington, daß der Wahlsieg Adenauers den Kreml zu "einer vollständigen Neuorientierung und Ueberprüfung der sowje-tischen Politik" veranlassen müsse. Die Sowjets müßten sich mit den Realitäten ab-finden. Es sei "unverständlich", daß die deut-sche Einigung von der US-Außenpolitik "noch vordringlicher als bisber" behandelt werden

In Bonner Oppositionskreisen betont man, daß diese offiziösen amerikanischen Auslassungen angesichts ihrer Deutlichkeit jede Kommentlerung überflüssig machen. Klarer könnte man die Folgen des Adenauerschen Wahlsieges kaum darstellen.

Adensuerspricht von "Maßhalten"

Bundeskanzler Dr. Adenauer hat sich, wie dpa aus Bonn meldet, "energisch für eine Poli-tik des Maßhaltens" nach dem Sieg seiner Partei ausgesprochen. Der Kanzier soll damit auf die von der SPD getroffenen Feststellundings müßte, wie es die französische Auffas- gen Bezug genommen haben, daß jetzt eine sung sei, die Saarfrage bereinigt sein, bevor Politik des autoritären Kurses einsetzen werde.

antwortungsbewußten und konsequenten Tä-

tigkeit verpflichten, sondern auch ihre Mit-gliedschaft in den einzelnen Parteigliederun-gen zu noch größerer Mitarbeit aufrufen.

In einer vom SPD-Vorstand herausgegebe-

nen Erklärung zu den politischen Erkenntnis-sen und Schlußfolgerungen aus dem Wahl-

ergebnis heißt es unter anderem, schon die

nächste Zukunft werde erweisen, von welcher staatspolitischen Bedeutung die Verbreiterung der Basis der SPD für Deutschlands Entwick-

lung sei. Der zweite Bundestag werde nicht zu

einem besseren Bundestag im Sinne des sozial

gerechten Ausgleiches bei der Ueberwindung der Kriegs- und Kriegsfolgelasten und einer

auf Wiedervereinigung Deutschlands in Frei-

heit konzentrierten deutschen Politik werden.

daß die demokratische Grundordnung durch

die in der Partei Dr. Adenauers wirkenden autoritären Kräfte gefährdet werde. Die Ge-

fahr der autoritären Gleichschaltung der Län-

derregierungen und freien Organisationen und

die Bedrehung der demokratischen Grund-rechte durch die Adenauer-Regierung sei grö-Ber geworden. Die SPD werde für die Ver-

wirklichung ihres Programms weiter werben

und kampfen, unermidlich für die soziale Sicherheit aller wirken und sich gegen alle autoritären Bestrebungen einsetzen. Sie werde

dafür eintreten, daß der Wille des deutschen

Volkes zur Wiedervereinigung in Freiheit nicht

im Leerlauf propagandistischer und taktischer Manöver unfruchtbar gemacht, sondern zur



Kaiserin Soraya wieder in Teheran Von ihrem Gatten und zahlreichen hohen persischen Würdenträgern begrüßt, traf Kaiserin Sornya wie-der auf dem Luftwege in Teheran ein.

### Keine französische Initiative

PARIS (dpa). — Frankreich werde in der Saarfrage keinerlei Initiative ergreifen, sondern weiterhin neue Vorschläge von deutscher Seite abwarten, erklärte am Mittwoch ein Sprecher des französischen Außenministeriums. Die französische Regierung habe ihren Standpunkt unverändert beibehalten und sehe daher keinen Grund, von sich aus neue Schritte zu unternehmen. Nach Ansicht des Qual d'Orsay sei im übrigen das deutsch-französische Saargespräch praktisch nie direkt unterbrochen worden



#### ANZUS-Rat tagt in Washington

Die zweite Routine-Sitzung des sogenannten ANZUS-Rates, dem die drei Außenminister der USA, Neuseelands und Australiens sufgrund des zwischen diesen Ländern 1932 geschlossenen Sicher-beitspaktes angeboren, wurde um Mittwoch in Washington von Außenminister John Foster Dulles

#### Churchill erholt sich an der Riviera

Der britische Premierminister Sir Winston Churchill wird sich, wie jedes Jahr, auch in diesem September einige Tage an der französischen Riviera von den Anstrengungen der Regierungsgeschäfte er-nolen. Churchill wird am 17. dieses Monajs in Nizza Obwohl die Wähler die extremistischen Par-teien von rechts und links aus dem Bundestag verbannt hätten, müssen sie darauf gefaßt sein. erwartet, von wo er zu dem privaten Bestitztum sei-nes alten Freundes Lord Beaverbrook weiterreisen

#### Wieder Mord in Tunesien

Der Scheich von Bu Ficha, Abdeirahmun Mahmud ist am Dienstagsbend ermordet worden. Der Mörder wurde auf der Stelle verhaftet und von der Volksmenge übel zugerichtet.

#### Sultan von Marokko von den USA anerkannt.

Die Begierung der Vereinigten Staaten hat, wie in Paris amtlich verlautete, den neuen Sultan von Marokko Mohammed Ben Arafa als das rechtmäßige Staatsobernaupt anerkannt. Am gleichen Tage über-reichte der amerikamache Gesandte in Rabat dem Sultan sein Beglaubigungsschreiben.

#### Japans Kronpring in den USA Der japanische Kronprinz Akihito traf in Washing-

ton ein, wo er zu Beginn seines dreißigtägigen Be-suches in den USA von Außenminister Dulles be-

### Wahlen in Nordirland angesetzt

Am 22. Oktober finden neue allgemeine Wahlen für das nordirische Parlament statt, gab Ministerrasident Brookeborough am Dienstag überraschend in Belfast bestannt

#### Traurige Wochenend-Bilanz in den USA

Mindestens 574 Menschen sind in den USA während des durch den Lebeur Day verlangerten Wo-chenendes durch Unfälle aller Art ums Leben gemen, alti Personen fanden allein bei Verkehrsunfällen den Tod

#### Wieder bulgarischer Botschafter in Belgrad Die bulgarische Regierung hat sich als dritter

Staat des Ostbiocks enischiessen, wieder einen Bot-schafter nach Belgrad zu schicken. IG Metall tagt in München

Vorstand und Beirat der Industriegewerkschaft Metall werden von Donnerstag bis Smintag in Mun-chen Themen erörtern, die mit den gewerkschaft-lichen Aufgaben nach der Bundestagswahl und dem Betrieberätewesen Eusammenhängen.

#### 511 Vopes suchten im August das Weite

Im August sind 511 Angehörige der Volkspolizet Jes sowjetischen Besatzungsgebietes in das Bundesgebiet und nach Westberlin geflüchtet. 189 baten in den niedersächsischen Lagern Veiren, Sandbostel und Westerlimke um Asyl. 222 Volkspolizisten wurden im Notaufnahmelager Berlin aufgenommen,

# Klarer Auftrag für die SPD

Erklärung des SPD-Parteivorstandes zum Ausgang der Wahl

BONN (dpa/EB). — Der SPD-Vorstand bestätigte am Mittwoch nach zweitägigen Beratungen in Bonn einmütig, daß der Wahlausgaug eine Revision insbesondere der außenpolitischen Zielsetzung der Sozialdemokratie nicht notwendig mache. Die Wahl habe gezeigt, daß die SPD als Vertreterin von rund acht Millionen Wählern und als voraussichtlich einzige Oppositionspartei im zweiten Bundestag einen klaren Auftrag erhalten habe, den sie angesichts des massiven bürgerlichen Blocks mit umso größerer Aktivität auszuführen verpflich-

Zu diesem Zweck werde die Partei nicht nur ihre künftige Bundestagsfraktion zu einer ver-

### Frankreich jagt Steuerhinterzieher

206 Unterschriften für Einberufung des französischen Parlaments

für die Einberufung des französischen Parla-ihrer offiziellen Einkommenserklärung steht, ments zu einer Sondersitzung nötig sind, lagen. Nach den am Mittwoch vorliegenden Berichvon sozialistischen und kommunistischen Ab-Kräften steht, um die Sitzung zu verhindern. Die neue Sitzungsperiode beginnt am 12, Ok- geringe Summe versteuerten.

Der französische Finanzminister Edgar Faure hat als neue Phase seines Kampfes gegen die Steuerhinterziehung eine strenge Untersuchung gegen alle diejenigen Franzosen eingeleitet, deren luxuriöser Lebensauf- "schlagartig" bekämpfen.

PARIS. (dpa.) - Von den 209 Anträgen, die wand in offensichtlichem Mißverhältnis zu am Mittwochmorgen 206 vor, in erster Linie ten nimmt zur Zeit ein Heer von Spezialbeamten alle diejenigen Personen genau ungeordneten. Obwohl nur noch drei Stimmen ter die Lupe, die durch die Unterhaltungen fehlen, gilt das Zusammentreten der National- von Jachten, Reitpferden und Luxusautomoversammlung zu einer Aussprache über die bilen sowie durch ihre zahlreiche Diener-Regierungspolitik nach wie vor als fraglich, schaft und die Veranstaltung üppiger Emp-da, wie aus Paris gemeldet wird, die Regie- fänge besonderes Aufsehen erregen. Das Firung Laniel alles unternehme, was in ihren nanzministerium hat bereits mehrere Fälle feststellen können, wo nach außen hin be-Sie will ihr umfangreiches Wirtschafts- und sonders luxuriös mit Autopark und zahl-Finanzprogramm ungestört ausarbeiten und reichem Personal in Erscheinung tretende erst, wenn dieses fertiggestellt ist, das Par- Steuerzahler entweder angeblich gar kein lament eventuell Ende September einberufen. Einkommen hatten oder nur eine lächerlich

Die Regierung Laniel will nunmehr die Preissteigerungen auf bestimmten Gebieten durch überraschende Einfuhren größerer Mengen von Lebensmitteln, wie es heißt.

### Nüchterne Auslandsstimmen zur Wahl

Shinwell: Kühle Vorsicht gegenüber Adenauer

LONDON (dpa). — Der ehemalige britische len etwa Ungelegenheiten bereitet hatten, erteidigungsminister Shinwell bezeichnete Und der Grimmausdruck auf den Zügen von en hohen Wahlsieg Dr. Adenauers als eine Staatssekretär Dr. Lenz, der nicht mehr ganz Verteidigungsminister Shinwell bezeichnete den hohen Wahlsieg Dr. Adenauers als eine "mögliche Bedrohung des Friedens in Europa". Er forderte das britische Volk zu "kühler Vor-sicht" gegenüber Deutschland auf. Shinwell erklärt in einer am Mittwoch veröffentlichten Zuschrift an das Beaverbrook-Blatt "Evening Standard", im Augenblick scheine der Kanzler Verhandlungen mit der Sowjetunion zu befürworten. Aber, fragt Shinwell, "wird das noch seine Einstellung sein, falls Verhandlun-gen über eine Wiedervereinigung Deutschlands scheitern, oder wird der Wunsch aufkommen, mit Gewalt zu nehmen, was die Sowjets auf dem Verhandlungswege verweigern?"

Die meisten Schweizer Morgenblätter beschäftigen sich auch am Mittwoch mit den möglichen innen- und außenpolitischen Aus-wirkungen des Wahlsieges Dr. Adenauers. Zürcher "Tat" kritisiert vor allem die Reaktion Adenauers in der Pressekonferenz am Montag und meint, "es gab keine groß-zügige ritterliche Geste, wohl aber ein paar bose Seitenhiebe auf jene Teile von Presse und Rundfunk, die der Regierung in den letzten vier Jahren und erst recht vor den Wah-

so grauen Eminenz des Bundeskanzleramtes, ließ für die nun wohl bald kommenden Presse- und Rundfunkgesetze wenig Liberalitit ahnen"

Die "Nationalzeitung" in Basel schreibt: "Die in- und ausländischen Journalisten in Bonn verfolgen mit Argusaugen die Bemühungen Adenauers, unter der Leitung des in den Bundestag gewählten Staatssekretars Lenz ein Informationsministerium zu schaffen. Da der Kanzler auf seiner Pressekonferenz behauptet hatte, daß ein großer Teil der Presse während des Wahlkampfes gegen ihn gewesen sei — was uns seltsamerweise nicht aufgefallen ist, so schreibt das Blatt — und gleichzeitig einmal mehr eine Attacke gegen die Rundfunkanstalten, insbesondere den Nordwestdeutschen Rundfunk, ritt, der angeblich seine partei-politische Neutralität verletzt habe, dürfte das Interesse der Presse an dem künftigen Ministerium Lenz nicht unbegründet sein. Der 6. September werde die Haltung der französischen Europa-Gegner nur noch versteifen, meint das Blatt.

tragenden Kraft der deutschen Politik werde. Zur Fortsetzung seiner Beratungen über die politische Situation nach der Bundestagswahl wird der Parteivorstand der SPD am kommenden Mittwoch erneut zu einer Sitzung in Bonn rusammentreffen. Anschließend folgt dann am Donnerstag, den 17. September, eine Sitzung des Parteiausschusses. Die Konstituierung der PD-Bundestagsfraktion ist für Freitag, den

> Er wählte die Freiheit PANMUNJON. (dpa) - Während die Motoren des Flugzeuges, das ihn von einem Flughafen in der Nähe Seouls nach Nordkorea zurückbringen sollte, warmliefen, rannte der polnische Dolmetscher Jan Hajdukiewicz, Mit-glied einer der neutralen Inspektionsgruppen, plötzlich zu einem amerikanischen Major und ersuchte um politisches Asyl. Der Pole sagte, er habe Angst, in kommunistisches Gebiet zurückzukehren. Die amerikanischen Militärbehörden nahmen ihn sofort in Schutzbaft. Hajdukiewicz ist ein 28jähriger Angestellter

18. September, vorgesehen.

einer staatlichen Export-Import-Agentur und wurde als Dolmetscher für die polnische Korea-Delegation verpflichtet.

CDU für Zusammenarbeit in Bremen BREMEN. (dpa) - Für eine weiterhin gute Zusammenarbeit in der Bremer Senats-Koali-tion, die sich zur Zeit aus sieben SPD-Mitglie-

dern, vier Vertretern der FDP und zwei

CDU zusammensetzt, trat der Bremer CDU-

Bundestagsabgeordnete Ernst Müller-Her-mann am Mittwoch in Bremen ein. In Hessen dagegen forderte am Mittwoch die CDU die

Landesregierung auf, den Landtag aufzulösen

und meint, das Ergebnis der Bundestagswahl

rechtfertige diese Forderung. In Bayern hat der CDU-Ministerpräsident Dr. Erhard da-

gegen wiederum zu verstehen gegeben, daß

das Bundestagswahlergebnis keine Folgen für

die bayerische Koalitionsregierung CSU-SPD-

BHE habe. Entgegen anderslautenden Meldun-

gen in verschiedenen Zeitungen haben nach unseren Informationen bisher in Stuttgart noch

keine Besprechungen stattgefunden, von denen

eine mögliche Aenderung der Koalitionsver-

hältnisse in Baden-Württemberg abgeleitet

SPD gewann Nachwahl

ISERLOHN. (EB) - Bei der zusammen mit

werden könnten.

#### Die Aussichten für Lugano

AZ. Unmittelbar nach dem Bekanntwerden der westdeutschen Wahlergebnisse meldete eine amerikanische Nachrichtenagentur aus Moskau, man sei dort in Kreisen westlicher Diplomaten "mehr denn je" im Zweifel, ob die Sowjetregierung die Einladung zur Lugano-Konferenz annehmen werde. Statt des-sen werde damit gerechnet, daß der Kreml seinen Vorschlag einer Viererkonferenz auf höchster Ebene wiederholen werde. eine solche Konferenz mit einem Mißerfolg enden, so würde damit "nach hiesiger Ansicht" der Status des geteilten Deutschlands peremiot werden.

Es ist immer Vorsicht angebracht, wenn sich die Diplomaten draußen vor den Mauern des Kremls den Kopf über die Männer, die drinnen im Kreml beraten, zerbrechen, denn es handelt sich dabei weniger um eine echte Informationen aufgebaute Analyse wirklicher Erwägungen oder Entscheidungen. als um den Versuch, die öffentliche Meinung des Westens im voraus zu beeinflussen, damit sie dann auf die Sowjets zurückwirken kann. Fest steht bisher nur das eine: Das amtliche Moskau hat die ablehnende Haltung der Regierung Elsenhower gegenüber Chur-chills Vorschlag, am 11. Mai eine Konferenz auf höchster Ebene "ohne Verzögerung" abzuhalten, schr übel vermerkt. Bekanntlich fand das Treffen der "vier Großen" keineswegs ohne Verzögerung statt, sondern es wurde auf unbestimmten Termin verschoben. Daran war nicht nur Churchills plötzliche Erkrankung schuld. Seither dürfte es der Sosojetunion schwer fallen, zu glauben, daß eine Konferenz der vier Staatschefs in naher Zukunft, etwa gar ehe die Ergebnisse einer Korea-Konferenz bekannt sind, stattfinden Wilrde Moskau die Einladung zum Außenministertreffen in Lugano ablehnen, dann wäre es sich gleichzeitig klar darüber, daß in der Frage: europäische und deutsche Verständigung oder weitere Spaltung und verschärfter Rüstungswettlauf, auf absehbare Zeit überhaupt keih Ost-West-Gespräch mehr peführt wird. Daß sich die Sowjetunion für eine solche "Lösung", also für den unglück-seligen Status quo entscheidet, ist möglich, aber keineswegs sicher. Gerade der Ausfall der Wahl vom 6. September müßte eigentlich das Gegenteil bewirken.

In threr Begeisterung über Adenauers Erfolg haben die Amerikaner sogleich damit begonnen, Stimmung für Neuwahlen in Italien zu machen und ihren Druck auf die EVG-Gegner in Frankreich zu verstärken. wollen einen Erdrutsch zugunsten der "Politik der Stärke" in allen sechs Klein-europa-Ländern hervorrufen. Bliebe die So-wietunion passiv, dann würde sie die Chan-cen eines solchen Unternehmens vergrößern. Zu verlieren hätten die Sowjetrussen in Lugano nichts, denn die "Demaskierung der wahren Absichten des Bolschewismus", die Adenauer und Dulles vorschwebt, ist eigent-lich schon überholt durch die Fanfarenstöße jener abendländischen Kreuzfahrer, die die deutsche Sowjetzone und Polen "befreien" wollen. Die Aufrichtigkeit des Verhandlungswillens und des Angebots, auch das Sicherheitsbedürfnis der Sowjets zu berücksichti-gen, wird nun überall, besonders auch in Paris und London, angezweifelt. Der Bundeskanzler rechnet so offenkundig mit der inne-Aushöhlung und dem Sturz der Sowjetmocht, daß er in seiner Eigenschaft als möglicher Unterhändler weit eher sich selber demaskiert als den Gegenpart. Diese De-maskierung wieder, in ihren Rückwirkungen

# Muser KOMMENTAR Der klerikale Konservativismus marschiert

CDU-Kampffront gegen "liberal-sozialistische" Ideen

reits die ersten Umrisse der politischen Ziele werden. abzuzeichnen, die die neue, eindeutig von der CDU/CSU beherrschte Regierung Adensuer zu realisieren beabsichtigt. Dazu gehören zunächst die nunmehr ungehemmten Bemühungen, die kleineuropäische Integrationspolitik fortzusetzen, weiter Versuche, die Einheitsgewerkschaft DGB aufzuspalten, und schließlich Ankündigungen, im Inneren einen ausgesprochen klerikalen-konservativen Kurs zu steuern. Ließ schon die Erklärung des Kölner Kardinals Frings aufnorchen, es bestehe die "berechtigte Hoffnung", daß " die Fragen der Ehe- und der Familienrechtsreform" gelöst werden sollen, so zeigt ein am Mittwoch veröffentliches "Kommunique" der von dem CDU - Abgeordneten Majonica geführten "Jungen Union" der CDU, daß diese Besorgnisse voll gerechtfertigt sind. In der Verlautbarung Majonicas heißt es. daß die CDU/CSU daran gehen werde, jene Punkte des Ham-burger CDU-Programms, die die Familienpolitik betreffen, zu verwirklichen. Dies gelte namentlich für die Familienrechtsreform. Eine Reform des Ehe- und Familieirechts liberalsozialistischer Prägung" sei durch die klare Entscheidung der deutschen Wähler abgelehnt worden.

In Bonner Oppositionskreisen werden diese unverblümten Ankündigungen der CDU mit größter Aufmerksamkeit zur Kenntnis ge-

BONN (EB). - Wenig mehr als 48 Stunden und des Fortschritts bedrohenden Plane welnach der Bekanntgabe des Ergebnisses der teste Kreise auch innerhalb jener Parteien. Bundestagswahl begannen sich in Bonn be- die die Regierung stützen, zur Wehr setzen

#### SPD plant Antrag zur Reform des Eherechts

Wie am Mittwoch in Bonn zu erfahren war, wird die SPD im neuen Bundestag baldmöglichst einen Initiativantrag zu einer Reform des Eherechts einbringen. In dem Antrag solen alle Gesetze behandelt werden, die das Problem der Gleichberechtigung der Frau (Art, 3 des Grundgesetzes) berühren. In diesem Zusammenhang wurden in Kreisen von Frauenorganisationen in Bonn Befürchtungen geäußert, daß die neue Regierung die Mehrheitsverhältnisse womöglich dazu ausnutzen werde, den Artikel drei des Grundgesetzes abzuändern. Allerdings würde die Voraussetzung dafür, so bemerkt man, die Mithilfe der weiblichen Abgeordneten der Regierungspartelen sein.

#### Bundestag jetzt am 6. Oktober

BONN. (EB) - Der Zusammentritt des neuen Bundestages, der ursprünglich für den 2. Oktober vorgesehen war, ist jetzt auf den 6. Oktober festgesetzt worden. Wie verlautet, ist diese Verschiebung vom Präsidium des Bun-destages mit Rücksicht auf die voraussichtlich zum ursprünglichen Termin noch nicht abgeschlossenen Innenarbeiten vorgeschlagen worden. Der 6. Oktober ist der nach den Bestimnommen. Man erwartet, daß sich gegen die- mungen des Grundgesetzes letztmögliche Tag se, alle Errungenschaften des Liberalismus des Zusammentritts des Bundestages.

der Bundestagswahl am Sonntag durchgeführ-ten Nachwahl für den Landtag von NRW, die durch den Tod von Prof. Dr. Erik Nölting notwendig geworden war, konnte die SPD ihr Mandat behaupten. Mit 22 225 Stimmen von 55 128 gültigen Stimmen (gegenüber 20 583 SPD-Stimmen bei der letzten Landiagswahl im Jahre 1950) wurde der SPD-Kandidat, Geschäftsführer Emil Groll (Iserlobn), gewählt. Wie schon am Dienstag berichtet, behauptete bei drei Nachwahlen zum niedersächsischen Landtag, die ebenfalls am Sonntag stattfan-den, die SPD ihre zwei Sitze, sowie die DP/ CDU ihren Sitz.

#### Militärbauten in der Pfalz beendet

NEUSTADT, Weinstraße. (dpa.) - Die Zeit des "goldenen Westens" ist, wie ein Sprecher Landesarbeitsamtes Pfalz am Mittwoch mitteilte, in der Pfalz endgültig vorüber. Wie der Sprecher des Landesarbeitsamtes in Neustadt erklärte, sind die militärischen Bauvorhaben abgeschlossen. Nach den vorliegenden Informationen könne mit welteren militärischen Bauten in der Pfalz nicht gerechnet werden. Eine Reihe von Wohnblocks für Besatzungsangehörige sei zwar noch geplant, doch habe man die Aufträge noch nicht ver-

#### FdJ im Hungerstreik

HANN.-MUNDEN (dpa). - In Untersuchungshaft befindliche Mitglieder der kommunistischen FdJ aus der Sowjetzone sind am Dienstag in Hann.-Münden mit der For-derung nach Freilassung in den "Hunger-streik" getreten. Ihre Freilassung ist bereits in die Wege geleitet. Sie waren vor der Bun-destagswahl illegal über die Zonengrenze gekommen. Die unter achtzehn Jahre alten FdJ-Angehörigen haben Verwarnungen und die anderen Gefängnisstrafen bis zu einer Woche zu erwarten, die jedoch mit der Untersuchungshaft abgegolten sind. Der Rücktransport in die Sowjetzone ist für Donnerstag vorgesehen.

Reuter überreichte "Jubiläumspaket" BERLIN. (dpa) - Der regierende Bürgermeister von Berlin, Ernst Reuter, überreichte am Mittwochnachmittag einer 72jährigen Rentnerin aus Frankfurt a. d. Oder das millionste im Bezirk Wilmersdorf im Verlauf der beiden Hilfsaktionen ausgegebene Lebensmittelpaket. Der Bezirk Wilmersdorf ist ein Schwerpunkt in der Lebensmittelausgabe und hatte den bisher stärksten Zuspruch aus der Sowjetzone. In einer kurzen Ansprache forderte Reuter die anwesenden Bewohner aus der Sowjetzone auf, den Glauben und die Zuversicht an den Tag der Freiheit, der bestimmt kommen werde,

### Even will DGB gleichgeschaltet wissen

Starke Worte des KAB-Vorsitzenden / Aussprache Adenauer-Arnold

KÖLN (dpa). - Der stellvertretende Vorsit- großen Gewerkschaftszeitungen müsse zende der nach eigenen Angaben ganze 220 000 Mitglieder umfassenden sogenannten "Katholischen Arbeiterbewegung (KAB)", Johannes Even, kündigte am Mittwoch vor der Presse in Köln die "Gründung eigener christlicher Gewerkschaften für den Fall an", daß sich der DGB "nicht grundsätzlich in seiner weltan-schaulichen und materialistisch-sozialistischen Haltung ändere". Er glaube nicht mehr an eine solche "Wendung", sagte Even. Auch "be-dauerte" er, daß Bundesminister Jakob Kalser und Ministerpräsident Arnold eine Aussprache mit dem DGB angeregt hätten. Nach seiner Ansicht wäre es besser gewesen, wenn der DGB von sich aus eine grundsätzliche Aenderung seiner Politik angekündigt hätte. Even "forderte" eine Aenderung in der Führung des Nicht nur der Hauptvorstand und die Geschäftsführung sollten anders zusammengesetzt werden. Auch in die Redaktionen der

#### Kalte Rache auch an Studenten

BERLIN (dpa). — Insgesamt 270 Studenten wurden wegen Beteiligung am Juni-Aufstand von den Universitäten der Sowjetzone relegiert. Wie das Westberliner Informationsbüro West erfährt, wurde den Studenten vorgeworfen, sie hätten durch ihr Verhalten in den Tagen der "faschistischen Provokatio-nen" die "studentische Disziplin verletzt" und sich "der Ehre, an einer Universität der Sowjetzone zu studieren, nicht würdig ge-

auf andere westliche Nationen, auszuwerten, könnte für Moskau ein lockendes Ziel sein Denn, wie gesagt, die Gegenseite hat ja lei-der mit den jüngsten Erklärungen den So-wjets diese Trümpfe in die Hände gespielt.

anderer Gelst einziehen". Even erklärte, Jakob Kaiser habe weder als Bundesminister noch als leitende Persönlichkeit der CDU/CSU-Sozialausschüsse das Recht, im Namen der KAB oder anderer christlicher Arbeitnehmerverbände zu sprechen. Am Mittwoch hatte Bun-deskanzler Adenauer mit Ministerpräsident Arnold eine Aussprache über den DGB.

#### Die Arbeitslage in Baden-Württemberg

STUTTGART (lsw). - Die Zahl der registrierten Arbeitslosen in Baden-Württemberg verringerte sich im Monat August um insgesamt 2668 und betrug damit noch 60 304. Nordbaden steht mit über 24 600 Arbeitslosen nach wie vor an der Spitze der vier süd-westdeutschen Landesbezirke. Gegenüber dem 31. August letzten Jahres lag die Zahl der Arbeitslosen am gleichen Stichtag dieses Jahres noch um 453 höher. Der Bestand an offenen Stellen betrug am Monatsende 21 074. Er hat sich gegenüber Ende Juli um 342 erhöht.

#### Westbotschafter bei Pella

ROM. (dpa) - Der italienische Ministerpräident und Außenminister Pella empfing am Mittwochmorgen nacheinander die Botschafterin der USA, den französischen Botschafter und den britischen Geschäftsträger. Pella soll den Diplomaten der drei Westmächte erklärt haben, daß die Darlegungen Titos zum Triest-Problem vom vergangenen Sonntag alle Hoffnungen auf eine direkte Einigung zwischen Italien und Jugoslawien in der Triestfrage zunichte gemacht haben. Es wird angenommen, daß Pella am Mitwoch versucht hat, die Westmächte zu einem Eingreifen zugunsten Italiens in der Triestfrage zu veranlassen.

## "HERZ IM GLÜCK"

3. Fortsetzung

Danach wurde ich in der Küche mit einer Bratpfanne und in der Stube unter Onkel Augusts Bild geknipst, nachdem ich eine Anzahl Fragen beantwortet hatte, die selbst das Orakel von Delphi zur Verzweiflung gebracht

Was ich mit all dem Geld zu tun gedächte? Ob ich meine Stellung im Büro behalten würde? Was ich über das junge Mädchen von heute dächte? Ob ich die Lieblingsnichte meines Onkels gewesen wäre? Ob ich Irgendein Hobby hätte? Ob ich rotgelackte Zehen liebte? Ob ich eine kleine Geschichte über mich und Onkel August erzählen könnte? Am besten eine lustige. Was ich von der Ehe hielte? Was ich in dem Augenblick empfunden hätte, als ich erfuhr, daß ich Millionsrin geworden wiire?

"Ist es notwendig, den Ausdruck Millionärin zu gebrauchen?" fragte Mama, aber sehr behutsam, sehr behutsam,

Sie erhielt denn auch - der Wahrheit die Ehre — eine freundliche Antwort. Der hübsche, junge Journalist erklärte ihr, direkt notwendig wäre es eigentlich nicht, "Aber es klingt so erfreulich und sympathisch, Frau Loft. Es ist ein gutes Thema, das kann ich Sie versichern. Dieser Urtraum der Menschheit, wissen Sie. Das Märchen vom Aschenputtel und so weiter. Es wird sich in einer Sonntagsnummer glänzend machen. Die Leute lesen am liebsten über die, denen das Glück

Auch wenn sie die Glücklichen persönlich kennen?" fragte Mama mit leisem Zweifel. "Ja, natürlich auch dann."

war klar, daß eine Sonntagsnummer Neid und Mißgunst nicht anerkennen durfte.

Erst als das Ganze überstanden und wir wieder allein waren, wurde uns die eigentliche Ursache des Unlustgefühls, das uns marterte, klar. In die Zeitung zu kommen, ohne daß es sich um eine Leistung irgendwelcher Art handelte — ging das an? Was würden die Leute sagen? Würde nicht die ganze Stadt die Nase rümpfen? Uns vielleicht aus-

Das Interview erschien in der Sonntagsnummer unter der Ueberschrift: "Geld allein macht nicht glücklich, sagt glückliche junge

Konnte man denn so etwas nicht im voraus wissen, damit es noch zu berichtigen war? Einige meiner Onkel riefen uns an und lachten unbeherrscht ins Telefon. Zum erstenmal schwante mir was es heißen würde, die Familie Amdahl durch dick und dünn mitzuschleppen. Hatten wir denn Onkel Henrik angerufen, als er in einem Inteview die durch den niedrigen Krankheitsstandard hervorgerufene Arbeitslosigkeit unter den Krankenpflegerinnen behandelte und den Wunsch aussprach, dieser möge sich bessern? Hatten wir das getan?

Das Interview selbst ware nicht so schlimm gewesen, wenn es sich um unbekannte Menschen in einer unbekannten Stadt gehandelt hätte. Wir sahen die "freundliche, weißgestrichene Villa mit der bleichen Novembersonne über dem roten Ziegeldach" so deutlich vor uns, aber Postmeister Benums spitzgiebliges, im Anstrich leicht abgenutzes Haus am Lökkeweg in Herresand war das nicht, nein, wirklich nicht. Auf dem Bild von uns beiden waren meine Beine der Kamera zu nahe gekommen und erinnerten nicht wenig an zwei ange Baumstämme, Hoffentlich merkten die Leute, woran das lag; mir selbst war dieser Anblick jedenfalls so fatal, daß ich faktisch nicht wußte, ob solch unglücklicher Zufall von allem Gut und Geld der Erde aufgewogen werden konnte.

Ein paar Freundinnen riefen mich an und sagten, sie würden sich das Bild einrahmen. Als ich an jenem Sonnabend ins Büro kam, fond ich um das Blatt der Volkszeitung eine ganze Zuschauerschar versammelt.

viel bekomment" erklärte Hasse Holden und schielte auf meine mißglückte Beinpartie. Sogar Bürochef Bleken kam heraus und

reckte den Hals, um besser sehen zu können. .Thre Mutter sieht sehr gut aus", stellte er Sah gut aus? Mama? Ich war ganz baff.

Ich hatte Mamas Aussehen, ehrlich gestan-den, nie gewürdigt, wahrscheinlich unter der Voraussetzung, daß jemand, der ganze einundzwanzig Jahre älter war als ich, eigentlich kein Aussehen hatte.

"Diese Riesenbäume in Kalifornien, heißen sie nicht "redwood'?" fragte Holden schein-

Daraufhin hatten wir Hagels Stimme ge-hört, und ich hatte die Volkszeitung an mich gerissen und sie in den Ofen geworfen. Hasse Holdens halblaut gemurmelten Witz, es ware so warm, weil wir große Baumstämme verbraunten, hatte er natürlich nicht gehört, außerdem war Reeder Fredrik Hagel nicht der Mann, der darauf ausging, die spaßigen Bemerkungen seiner Untergebenen aufzuschnappen, selbst wenn der Untergebene zufällig sein Schwager war.

Daß die Dinge sich wesentlich verändern würden, ehe der Dollarsegen eintraf, war mir nicht in den Sinn gekommen. Es zeigte sich jedoch, daß das Geld Fernwirkung besaß, Heiratsangebote von mehr oder minder übergeschnappten Laffen und massenhaft Bettelbriefe trafen ein. Die Leute drehten sich auf der Straße nach mir um, bis mir die Knie schlotterten, und Fremden wurde ich als eine Sehenswirdigkeit gezeigt. Sowas legt den Gedanken nahe, wie man wohl auf die Leute wirkt, und das macht einen nervös. Der Geschmack ist doch so verschieden. Die

einen wollen einen unter allen Umständen bescheiden haben, während andere wieder bescheidene Menschen langweilig finden. Manche finden es flott, wenn man Geld ausgibt, aber es gibt auch solche, die es für das chmste halten, wenn man Klamotten geht.

Familie Amdahl hielt sehr auf Kultur. In der Stille zu erben, war bedeutend nobler, als offiziell zur Dollarprinzessin gestempelt zu werden, aber dagegen war nun mel nichts mehr zu machen. Man mußte verauchen, das Unglück dadurch abzublegen, daß man keiner Weise neureich auftrat. Tante Mie, die mit Onkel Nils verheiratet ist, wurde nicht müde, von einer steinreichen Dame zu erzählen, die mit ihr zugleich Passagier auf einer Reise nach dem Nordkap gewesen war, Der Hut konnte ihrer Aussage nach das silberne Jubilaum felern und sah auch keineswegs jünger aus, und der Mantel hatte vorne Sicherheitsnadeln. Aber sie besaß die größte Sammlung rosafarbener Brillanten der Welt, und an Bord befand sich auch ein Professor, der den Ausspruch getan hatte: "Exzentrizität ist die Blume eines gut gelagerten Reichtums."

Mit dieser kleinen, sicherlich selbst fabrizierten Geschichte meiner Tante Mie gewiß nicht, ich sollte es mir versagen, nutzlose, unsichtbare Sachen zu kaufen, Wahrscheinlich wollte sie damit nur andeuten, daß nichts vulgërer wirken würde, als wenn ich zum Beispiel bereits einen Monat nach der Erbschaft in einem neuen Pelzmantel erschienen wäre. Im Nu wußte nämlich die ganze Stadt, daß ich bei Kürschner Müller gewesen war, den Fehpelzmantel anprobiert hatte, der im Fenster zur Schau stand, und gesagt hatte, ich würde es mir überlegen.

Die öffentliche Meinung in Herresand war ausgesprochen gegen den Kauf des Fehpelz-mantels. Der Winter war bereits so vorgeschritten, daß er kaum mehr nötig erschien.

(Fortsetzung folgt)

# Der neue Bundestag

Bundeshaus rüstet zum Empfang der neuen Abgeordneten Von unserem ständigen Bonner Korrespondenten

BONN. Das Bonner Bundeshaus bereitet neue Fraktion zur ersten Sitzung nach Bonn ich zum Empfang der neuen Abgeordneten einberufen. Die Sitzungstermine der Fraktion, die voraussichtlich am 6. Oktober zur tionen des BHE und der DP stehen noch nicht sich zum Empfang der neuen Abgeordneten vor, die voraussichtlich am 6. Oktober zur ersten Sitzung des zweiten Bundestages nach Bonn kommen werden. Die Erweiterungsbauten am alten Pienarsaal geben ihrem Ende entgegen. In den nächsten Wochen wird die Innenausstattung eingebaut. Der vergrößerte Saal hat an seinen Seitenwänden neue Tribünen für das Diplomatische Corps, die Presse und Besucher erhalten.

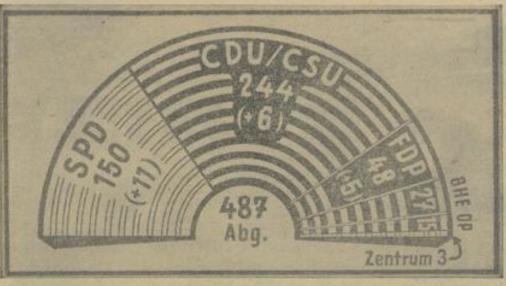
Für die Sitzordnung der 509 Volksvertreter - 487 in der Bundesrepublik gewählte Abgeordnete plus 22 nicht stimmberechtigte Vertreter Berlins — ist das alte Schema vorge-sehen. Den stärksten Block werden die 250 Abgeordneten (einschließlich der Berliner) der CDU/CSU einnehmen, dem sich auch die drei Zentrumsvertreter anschließen werden. Auf der linken Seite des Hauses wird als zweitstärkster Block die Fraktion der Sozialdemo-kraten das Bild des Hauses bestimmen, und zwar einschließlich der 11 Berliner mit 161 Abgeordneten. Auf der rechten Seite des Bundestages ko Hauses werden die 53 Abgeordneten der FDP

57 neue Sozialdemokraten in Bonn

Dem Parteivorstand der SPD liegen nunmehr auch die Namen der 150 Abgeordneten vor, die nach den vorläufigen Feststellungen In den neuen Bundestag einziehen werden. Eine endgültige Namensliste wird erst in etwa acht Tagen fertiggestellt werden können, wenn feststeht, welche Kandidaten ihre Wahl angenommen haben,

In den einzelnen Ländern sind folgende Veränderungen eingetreten: Baden-Württem-berg 16 statt bisher 15 Abgeordnete, Bayern 25 statt 18. Bremen wie bisher 3. Hamburg 7 statt 6, Hessen' 16 statt 14, Nordrhein-Westfalen 46 statt 36. Niedersachsen 21 statt 24, Rheinland-Pfalz 9 statt 7 und Schleswig-Hol-

Von den bekannteren Mitgliedern des alten Bundestages kommen u. a. nicht zurück, Willi Eichler, der jetzt dem geschäftsführenden



So werden die 487 Abgeordneten des neuen Bundestages ihre Plätze im erweiterten Plenarsaal des Bundeshauses in Bonn einnehmen. Die Zahlen in Klammern stehen für die Berliner Abgeordneten, die, ohne Stimmrecht, beratend an den Sitzungen teilnehmen.

aus dem Bundesgebiet und aus Berlin und die 15 der Deutschen Partei Platz nehmen. Ueber die Unterbringung der 27 Abgeordneten des Gesamtdeutschen Blocks/BHE im Plenarsaal soll noch mit der Bundestagsfraktion der Partei Fühlung genommen werden. Im alten Bundestag hatten die BHE-Vertreter unter den "Fraktionslosen" im rückwärtigen Mittelteil des Saales ihren Platz.

#### 160 Abgeordnete kommen nicht wieder

Vorausgesetzt, daß alle am Sonntag gewählten Bundestagsabgeordneten ihre Wahl auch annehmen, werden in den neuen Bundestag von den insgesamt 509 Abgeordneten ein-schließlich der 22 nichtstimmberechtigten Berliner Vertreter 249 neu in das Parlament einziehen. Von den 420 Abgeordneten des ersten Bundestages sind 160 nicht mehr Mitglied des zweiten Bundestages. 76 dieser Abgeordneten hatten nicht mehr kandidiert, 84 sind nicht wiedergewählt worden. Von den Werner Pusch und Angehörigen des ersten Bundestages werden nete Fritz Corterier, also nur noch 260 zum zweitenmal in das Die FDP-Fraktion Bonner Parlament einziehen.

Die CDU/CSU-Fraktion, die Jetzt 244 stimmberechtigte Mitglieder aufweist, kommt mit 131 Neulingen. Von ihren 145 Mitgliedern wilhrend der ersten Legislaturperiode sind 32 nicht mehr im zweiten Bundestag. Die Zahl derjenigen Abgeordneten, die schon im ersten Bundestag waren, beträgt also 113.

Die ersten Sitzungen der neuen Bundes-tagsfraktionen werden schon in dieser Woche stattfinden. So wird die neue Fraktion der CDU/CSU am Donnerstag und die neue FDP-Fraktion am Freitag in Bonn zusammentreten. Für die nächste Woche wird die SPD die. BHE zwei.

Parteivorstand angehört, Dortmunds Obere bürgermeister Fritz Henßler wegen Krank-helt, Frau Anni Krahnstöver, die aus dem parlamentarischen Leben ausscheidet, die Gewerkschaftler Freitag, Imig und Wönner, die nicht mehr kandidierten, sowie die Professo-ren Bergsträßer und Brill. Dagegen ziehen insgesamt 57 neue Abgeordnete in den neuen Bundestag ein, von denen zunächst genannt werden können; der ehemalige Ministerpräsident von Schleswig-Holstein Bruno Diekmann, Dr. Schumachers Mitarbeiterin Annemarie Renger, der Lübecker Landesinnungs-meister der Tischler-Innung, Regling, der Semeister der Fischier-Innung, Regling, der Se-kretär der SPD-Landtagsfraktion Nordrhein-Westfalen Heinz Kühn, der Stahltreuhänder Dr. Deist, die Gewerkschaftsführer Hansen und Gefeller, der Privatsekretär Erich Ollenhauers, Hans Hermsdorf, der hessische Kultusminister Ludwig Metzger und der hessische Ministerialdirektor Wenzel Jaksch und von Baden-Württemberg der Abgeordnete Werner Pusch und der Karlsruher Abgeord-

Die FDP-Fraktion hat insgesamt 53 Abgeordnete, davon fünf nichtstimmberechtigte Berliner, Siebzehn oder rund 35 Prozent von der FDP-Fraktion ziehen zum erstenmal in den Bundestag ein. Bei der Deutschen Partei wird es acht Neulinge geben, die übrigen sie-ben waren bereits bisher MdB's. Die meisten Neulinge, nämlich 26 von insgesamt 27 Abgeordneten, hat der Gesamtdeutsche Block-BHE, der sich zum erstenmal an der Bundestagswahl beteiligte. Nur der Rechtsanwalt Dr. Wilfried Keller war schon Mitglied des alten Bundestages.

45 Frauen wurden in den neuen Bundestag Der SPD-Fraktion gehören 21 Frauen an, der CDU-CSU 19, der FDP drei und dem

#### Amt Blank sucht 500 Dolmetscher

BONN. (dpa) - Der "Referent für das Dol-metscherwesen in der Dienststelle Blank" hat, wie am Mittwoch berichtet wird, ausgerechnet, daß die Bundesrepublik nach der Ratifizierung des EVG-Vertrages rund fünfhundert erst-klassige Dolmetscher und Uebersetzer für das Kommissariat der EVG, für den Kommando-und Verwaltungsbereich sowie für das deut-sche Verteidigungsministerium und das deutsche Truppenkontingent benötige. Truppen-offiziere mit Fremdsprachenkenntnissen, die als Verbindungsoffiziere eingesetzt werden sollen, seien in dieser Zahl nicht berücksich-tigt. Verlangt werde für die Einstellung einwandfreie Beherrschung der deutschen und der fremden Sprache in Wort und Schrift, gute Allgemeinbildung und gründliche Kenntnis der

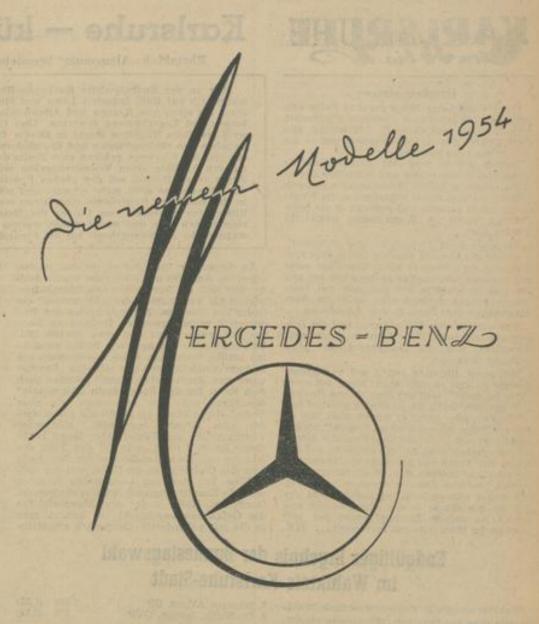
#### Richtigstellung

Richtigstellung
In unserer Tabelle in dem gestern auf Seite 3
veröffentlichten Artikel unseres landespolitischen
Mitarbeiters mit der Ueberschrift "Müssen die Landtage aufgelöst werden", haben sich einige Uebertragungsfehler eingeschlichen, die wir heute richtigstellen wollen. In der ersten Zahlenreihe für das
Bundes gebiet muß das Minuszeichen vor der
Zahl 202 entfallen. Ferner müssen die drei letzien
Zahlen in der Reihe für das Land NordrheinWestfalen wie folgt lauten: [81, 108 und 18,3 An
den Schlußfolgerungen, die unser Mitarbeiter an die
interessante Untersuchung dieser Zahlen geknüpft
hat, ändert sich selbstverständlich nichts. Die Red.

Geschichte und Kultur des eigenen und fremden Landes und gute Umgangsformen. Jeder männliche und weibliche Bewerber habe sich einer Kommission zu stellen, die sein Wissen überprüft. Die meisten Dolmetscher würden für die französische Sprache und in zweiter Linie für die englische gebraucht.

#### Schmelsser-Prozeß am 21. Oktober

HANNOVER. (dpa.) - Das Verfahren in der sogenannten Affäre Schmeisser ist jetzt nach monatelangen Vorbereitungen eröffnet worden. Der Termin zur mündlichen Verhandlung wurde auf den 21. Oktober vor der 2. Großen Sträfkammer des Landgerichts Hannover festgesetzt, Der Prozeß wird voraussichtlich drei Tage dauern. Nach einer Mitteilung des Land-gerichts werden etwas 20 Zaugen vernemmen, unter ihnen Bundeskanzler Dr. Adenauer und Generalleutnant a. D. Hans Speidl. Schmeisser wird zur Last gelegt, in einem von ihm verfaßten Artikel im "Spiegel" Dr. Adenauer, Ministerialdrektor Blankenborn und Generalkonsul Reifferscheidt dadurch verleumdet zu haben, indem er Behauptungen über Verbindungen Dr. Adenauers und Blankenhorns zum französischen Geheimdienst aufgestellt hat Generalkonsul Dr. Reifferscheidt war beschuldigt worden, die Abtren-nung des linken Rheinufers von Deutschland betrieben zu haben.



77/1P 1/8 @ Ein Gerücht wird Wahrheit: Der lang erwartete, in Konstruktion und Form neue MERCEDES-BENZ der Mittelklasse ist da. Er bringt die traditionelle MERCEDES-BENZ-Linie in vollendetem Einklang mit einer strömungsgünstigen Karosserie. Der außergewöhnlich große Innen- und Kofferraum macht ihn in Verbindung mit den großen. Rundblickfenstern zu einem bequemen und sicheren Reisewagen. Seine Karosserie in Verarbeitung und Ausstattung ist beste Sindelfinger Qualität. Unübertraffene Straßenlage und Federung ergeben überdurchschnittliche Reisegeschwindigkeit und erfullen auch die Wünsche sportlicher Fahrer. Mit einem Wart: Ein großer Wurf! MERCEDES-BENZ-Typ 180 wird sich die Straßen der Welt und die Herzen seiner Fahrer im Sturm erobern. Preis für den Innenlenker DM 9950,- ab Werk

WWIP 1170 S=W Die 170 S-Karosserio - ein feststehender Begriff für Raum, Komfort und Solidität - lat in Verbindung mit dem 170 S-Getriebe mit Lenkradschaltung und dem über hunderttausendfach bewährten 45 PS 170 V-Motor im Modell 1954 zu einem wirtschaftlichen Gebrauchswagen hoher Qualität kombiniert. Der 170 S-V bietet bequem Plats für 5 Personen und ausreichendes Gepäck. Damit wird der neue 170 S-V noch mehr als hisher: Ein MERCEDES-BENZ für jedermann! Preis für den Innenlenker DM 8300 - ab Werk

begenuner 1 1 P 170 S am 1030,- DM im Freis billiger

75/11 117/0 S=10

Der unverwitstliche, zuverlässige, gebrauchsbillige 40 PS MERCEDES-BENZ-Diesel, der mit Abstand den Weltrekord der Wirtschaftlichkeit halt, wird nunmehr nur noch mit der Karusserie des Typ 170 S und dem Getriebe mit Lenkradschaltung geliefert. Sein neuer Preis macht ihn noch wirtschaftlicher. Wohltuender Kumfort wetteifert mit der beruhigenden Sicherheit und Zuverlässigkeit der Daimler-Benz-Erzeugnisse. Selten waren Schonheit und Rentabilität in einem Fahrzeug so vereint. Preis für den Innenlenker DM 9350,- ab Werk Gegenüber TYP 170 DS um 1450,- DM im Preis billiger

Die neuen MERCEDES-BENZ-Modelle sind ab Wechenende bei allen DAIMLER BENZ - Filialen und Vertretungen zu besichtigen.

DAIMLER-BENZ AKTIENGESELLSCHAFT STUTTGART-UNTERTÜRKHEIM ALTESTE AUTOMOBILFABRIK DER WELT UND GRÖSSTE AUTOMOBILFABRIK DEUTSCHLANDS [844]

- Maretmennen und une einsenden -

Ich hitte um Übersendung der Prospekte über

MERCEDES - BENZ - TYP 180 MERCEDES-BENZ-TYP 170 S-V MERCEDES . BENZ . TYP 170 S - D

# IRISRUHE Pon A bis 2

#### Drachen steigen

Die kleinen Leute haben zur Zeit große Sorgen. Da wird seit Tagen konstrulert, gebastelt, neue Systeme ausgeklügelt, Flugtechnik stu-diert, Drühte und Schnüre gespanat und — die Mutter um Geld gebettelt.

Endlich ist's so weit. Mit stolzgeschweilter Brust, von Konkurrenten und neidischen Besitzlosen umgeben, geht's hinaus auf die Stoppelleider. Dost wird zuerst (achmännisch der Finger in den Mund gesteckt, noß gemacht, in die Höhe gehoben, domit die Windrichtung jestgestellt werden kann.

Der erste Start ist natürlich ein "Fehlstart", Koum ist der Drochen zwanzig Meter über dem Erdboden, da schlägt er schon Capriolen, zuckt mit kantigen Bewegungen einige Male hin und her und nach einem Sturzflug, der mit klop-iendem Herzen verfolgt wird, hohrt die Neukonstruktion ihre Nase in den Ackerboden ...

Nun wird in aller Eile repariert und die Feh-lerquelle erfarscht. Gute Freunde geben gute Ratschlöge, und der "Lastenausgleich" wird nochmals überpratt.

Mit neuer Hoffnung geht's mit verbissener Energie an den zweilen Start. Sogar mit einer, "Wut im Bauch", weil der Kerl, dessen Drochen noch gar nicht fertig ist, so dreckig gegrinst hat.

Steigt er, oder steigt er wieder nicht, das ist hier die Frage, die auf diesem "Flugfeld" ebenso wichtig ist wie anderswo, da es um die Schaffgeschwindigkeit geht. Er hat's geschafft, und der kleine Mann muß viel Schnur geben. Immer hö-her steigt der Drachen. Bald ist die Schnur abgewickelt, und das Ende in der Erde verankert. Mit einem unbeschreiblichen Gelühl steht der Bub de, die Hände in den Hosentaschen und schaut zu seinem Drochen hinaut, der sich langsam im Wind hin- und herbewegt ... HK.

### Karlsruhe - künftiger Ruder-Regatta-Platz?

Rheinklub "Alemannia" beendete den Aufbau seines Bootshauses - Stichkanal, die ideale Rennstrecke

Wer an der Endhaltestelle Karlsruhe-Rheinhafen aus der Linie "Eins" klettert, der macht sich auf Ruß, Industrie-Lärm und öliges Wasser gefaßt. Was kann man dort anderes als einen von Kranen und Schornsteinen verstellten Himmel zwischen Kohlenbergen und Lagerhäusern erwarten. Aber Grünflächen, Blumen, Gartenmöbel und ein weiß gekalktes Häuschen taucht in diesem Industriegelände auf wie eine helle Möve zwischen den Schleppkähnen und Eisenbahnwaggons. Das einstöckige Klubhaus, der Rasen und die Kieswege gehören zum Besitz des Rudervereins "Alemannia", der am kommenden Samstag einen Erweiterungsbau seiner Räume einweihen kann. Vom Eckplatz dieses neuen Heimes mit den großen Fenstern geht der Blick über das Wasser, das in der Abendsonne nicht mehr schwarz und schmutzig aussieht, sondern silbern glänzt und in das schnittige Ruderboote eingelassen werden. Die Symbole des Wirtschaftszentrums Rheinhafen gewinnen vom Garten des Heimes der "Alemannia" aus gesehen einen eigenartigen Reiz, und man versteht, warum dieses Clubhaus am Rheinhafen eine so magnetische Anziehungskraft auf die Freunde des Wassersports ausübt.

Im Dezember 1944, bel einem der letzten schweren Angriffe auf Karlsruhe wurde auch das seit 1920 am Nordbecken des Rheinhafens bestehende Vereinsheim der "Alemannia" ein Opfer der Bomben. Zugleich verlor der Ruderverein seinen gesamten Bestand an Boo-ten mit einem Wert von etwa 300 000 DM. Daß ein solcher Schlag einen Verein vernich-ten müßte, wäre klar, wenn es sich nicht um Ruderer handelte, eine der zähesten "Rassen" unter den Sportsleuten. Zuerst tauchte nach dem Krieg für den Ruderverein "Alemannia" die Frage auf: Wie bekommen wir neue Boote? Heute liegen im Bootshaus schon wieder eine Anzahl nagelneuer, glänzender Vierer, Achter und Zweier. Aber längst reicht dieser Bestand nicht mehr für den Eifer der Aktiven aus. Nach dem Neubau der Bootshalle kam das Clubheim an die Reihe, erst der südöstliche Teil und am kommenden Samstag wird die Erweiterung nach Nordost eingeweiht Durch eine Halle, in der eine Ehrentafel für die Gefallenen angebracht ist, kommt man in die mit vollendetem Geschmack eingerichteten Gasträume, helifarbig gestrichen mit gemütlichen Sitzecken, einer atimmungsvol-len Beleuchtung, kleinen Tischen und Nischen. Daß in einem solchen Rahmen das Vereinsleben gedeihen und blühen wird, daran zwelfelt niemand. Als verläufig letzter Bauab-

Dieser mit soviel Elan durchgeführte Wiederaufbau bei der "Alemannia" berechtigt zu Hoffnungen in Bezug auf den Rudersport in Karlsruhe. Der Stichkanal ist eine der idealsten Regatta-Strecken Deutschlands mit sechs Startplätzen und 2000 Meter schnurgerader Strecke. Die Voraussetzungen wären also ge-geben, in Karlsruhe den Rudersport wieder ähnlich populär zu machen wie er das in Mannheim, Frankfurt und Heidelberg ist. Der Rheinklub "Alemannia" hatte einmal einen guten Klang auf den großen Regatta-Plätzen, und der Club wird auch alles daran seizen, wieder eine starke Rennmannschaft heranzu-bilden. Rudern verlangt allerdings ein hartes. monatelanges Training und einen "Corpageist" wie kaum eine zweite Sportart. Daher wird er wohl immer die Angelegenheit von wenigen Idealisten bleiben, aber es ist umso erfreulicher, daß gerade in Karlsruhe sich die Ju-gend stark für Rudern interessiert, Als Gast im Bootshaus der "Alemannia" stehen die bei-



Der Erweiterungsbau am Klubheim der "Alemannia", links der Eingang, im Vordergrund der Garten

### Endgültiges Ergebnis der Bundestagswahl im Wahlkreis Karlsruhe-Stadt

Wahlberechtigte lt. Wählerverzeichnis (Wahlkartei) ohne den Vermerk "Wahlschein 140 958. Eingenommene Wahlscheine 8904. Wahlberechtigte insgesamt 147 862.

Ungültige Erststimmen 2524 (2,19%). Gültige Erststimmen 112 909 (97,81%).

Von den gültigen Erststimmen entfle-

len auf
1. Dr. Werber, Friedrich, CDU 54 182 (47,99)
2. Corterier, Fritz, SPD 37 762 (33,36)
3. Dr. Selppel, Friedrich, FDP/DVP 9 187 (8,14)
2 879 (2,55) 9 187 (8,14) 2 879 (2,55) 4. Dietz, Friedrich, KPD 5. Brenner, Karl, DNS 6. Samwer, Adolf, BHE 1 773 (1,57)

7. Schorpp, Alfons, DP 8. Dr. Wirth, Joseph, GVP

Ungültige Zweitstimmen 2857 (2,48%). Gültige Zweitstimmen 112 576 (97,52%). Von den gültigen Zweitstimmen ent-

fielen auf die Landesliste: Christl.-Demokratische Union 56 259 (49,97)
 Sozialdemokr. Partei Deutschl. 35 588 (31,61)
 Freie Demokratische Partei 56 259 (49.97)

(Demokratische Volkspartei) (2,61) (4,03) (1,59) Komm. Partei Deutschlands 2 936 4 532 5. Gesamtdeutscher Block/BHE 1 794 6. Deutsche Partel 7. Nationale Sammlung 8. Gesamtdeutsche Volkspartei

### Zählung der Stahlrösser

Personenstands- und Betriebsaufnahme am 20. September - 8000 haben im vergangenen Jahr Fehler gemacht

Am 10. September wird seltens der Stadtverwaltung mit der Vertellung der Erhebungspapiere (Hausliste, Haushaltliste und Betriebsblatt) begonnen, die für die am 26. September zur Durchführung kommenden Personenstands- und Betriebsaufnahme 1953 notwendig sind. Die Listen bilden die Grundlage für die unentgeltliche Ausschreibung und Zustellung der Lohnsteuerkarten für das Kalenderjahr 1954, sowie für die

In Verbindung mit dieser Erhebung findet gleichzeitig eine Zählung sämtlicher im Stadtkreis Karlsruhe vorhandenen Fahrräder statt, deren Ergebnisse ausschließlich verkehrsstatistischen Zwecken und der eventuellen Anlage neuer Fahrradwege dienen. Durch die Zusatzfrage werden die Ausfüllungspflichtigen gebeten, die Zahl der im Haushalt oder im Betrieb vorhandenen Fahrräder anzugeben. Unbrauchbare Fahrzeuge, die nicht mehr im Verkehr sind, brauchen nicht vermerkt zu werden.

In der Zeit vom 40, bis 19. September erhalten Hausbesitzer oder deren Stellvertreter die Listen zugestellt. Bei Nichtzustellung können die Vordrucke beim zuständigen Polizeirevier in Empfang genommen werden. Sie müssen sofort an sämtliche Ausfüllungspflichtigen im Haus verteilt werden. Auf die "Anleitung" zur Ausfüllung wird besonders verwiesen. Auch sei darauf aufmerksam gemacht, daß alle zu einer Haushaltung gehörenden Personen einschließlich der Untermieter, Hausangestellten, Lehrlinge und Gewerbegehilfen in die Haushaltsliste aufzunehmen sind. Ebenso dié Insassen einer Anstalt, eines Heimes oder dergleichen.

Die ausgefüllten Haushaltslisten und Betriebsblätter müssen dem Hausbesitzer oder dessen Stellvertreter bezw. unmittelbar dem Polizeirevier spätestens am 22 September Dargeben werden. Der Hausbesitzer wie-derum liefert die vollständigen Erhebungspapiere spätestens am 24. September 1953 auf dem zuständigen Polizeirevier ab. Listen in verschlossenem Umschlage dürfen von ihm nicht geöffnet werden.

Die Tatsache, daß im Vorjahre in Karlsruhe über 8000 Arbeitnehmer ihre Steuerkarten infolge faischer oder ungenauer Ausfüllung der Haushaltslisten selbst abholen mußten, rechtigt zu der Aufforderung, die einzelnen Spalten genau und in gut lesbarer Schrift aus-zufüllen. Am besten Blockschrift. Nachteile in steuerlicher Hinsicht sind sonst nicht zu ver-

Eine besonders von den Arbeitnehmern zu begrüßende Vereinfachung wird in Jahre zum ersten Male durchgeführt. Bisher mußten die Anträge auf Aenderung der Steuerkarten beim Finanzamt erst geholt werden. Jetzt wird der steuerfreie Betrag direkt eingetragen, so daß sich überflüssige Wege erübrigen Vorausetzung 1-t natürlich die ge-naue Ausfüllung der Hausnaltslisten.

Gemäß § 202 der Reichsabgabenordnung kann die rechtzeitige und vollständige Ausfüllung der Erhebungspapiere und ihre Ueber-gabe an die Gemeindebehörden oder an den Grundstückseigentümer durch Geldstrafen erzwungen werden.

schnitt werden in den kommenden Wochen noch die Umkleideräume mit Duschen ausgebaut. Um das Haus wurde ein einfacher Garten angelegt, in dem sich's von den Strapazen im Boot ausruhen läßt. Eine idyllische Sitzecke mit hübschen Eichenholzmöbeln und ein Kiesplatz mit Gartenmöbeln laden ebenfalls zum Verweilen ein. Jedenfalls ist am Nordbecken des Rheinhafens ein Schmuckkästchen entstanden, das nicht nur die Ruderer begeistern wird.

den Ruderboote der Karlsruher Schulmannschaften und Anfang Juli kam der Club mit der Akademischen Turn- und Sportverbin-dung zu einer Vereinbarung, nach der in Zu-kunft auch eine Studentenmannschaft der Technischen Hochschule im Rheinhafen rudern wird. Auf lange Sicht gesehen, scheint sich also im Rudersport, in Karlsruhe ein neuer Aufschwung anzubahnen und alle, die sich dafür begeistern — und das sind mehr, als man annimmt, erwarten bald berühmte Re-

### Karlsruher Tagebuch

M'S "Friedrich Töpper" führt heute von 15.30 bis 17.00 Uhr eine Kaffeefahrt zum Goldgrund durch Abfahrt vom Landesteg im Mittelbecken. Staatstheater. Kleines Haus: 20 Uhr: Freier Kartenverkauf und 1. Vorstellung Stammsitz-miete D, Gruppe I; "Reichsein ist alles", Ko-mödie von Fodor. Ende gegen 22.30 Uhr.

Elly Ney gibt ihren diesjährigen Karlsruher Klavierabend am kommenden Samstag, den 12. September, um 20 Uhr, im großen Festasal der Stadthalle. Um allen Besuchern einen engeren Kontakt zu ermöglichen, wird in diesem Konzert erstmalig der Flügel auf einem Podium mitten im Saal aufgestellt und die vordersten

18 Reihen werden umgewendet. Da erfahrungs-18 Reihen werden umgewendet. Da erfahrungsgemäß viele Musikverständige bei Klaviarabenden großer Künstler auf die Hände sehen möchten, wird der Flügel nach der Hälfte des Konzertes umgewendet, wodurch jeder Besucher in
den Genuß dieses Vorteils kommt. Auf dem
Programm stehen diesmal neben zwei Beethoven-Sonaten (der Pathétique und der selten
gespielten großen "Hammerklavier-Sonate) die
Chaconne von Händel, ein Rondo von Mozart
und Impromptus und Moments musicaus von
Schubert. Karten bei Kurt Neufeldt.

### Kleinverkaufspreise der Markthalle

Speisekartoffeln 8, 5 kg 75—80; Blumenkohl 30—40; Rotkraut 16; Weißkraut 12—15; Wirsing 15; Spinat 25—23; Stangenbohnen grüne 25—35, gelbe 25—45; Karotten Bund 15; Gelberüben 10—15; Rote Büben 15; Kohlrabi Stück 10—12; Lauch 25; Kopfsalat Stück 15—25; Endjvlensalat Stück 10—130; Rettiche Bund 15; Salatgurken 10—15; Einmachgurken 25—38; Zwiebein 12—18; Tomaten 20—30; Sauerkraut 25—30; Tafeläpfel 1. Sorte 22—35, 2. Sorte 18—25, Kochäpfel 15—16; Tofelbirnen 1. Sorte 30—40, 2. Sorte 25—26, Kochbirnen 20; Zwetschgen 15—20; Pfirsiche Inl. 30—48, ausl. 55—65; Preiselbeeren 120; Nüsse 85—100; Trauben 50—45; Bananen 90—100; Zitronen Stück 18—25; frische Eier, Klasse B, inl. Stück 27—28, ausl. Stück 27.

#### Meldeschluß für "Kultur-Preis" am 15. September

Wir machen darauf aufmerksam, daß der Meldeschluß für die Teilnehmer des "Kultur-Wettstreits" der Stadt Karlsruhe auf den 15. September festgesetzt ist. Für die bildenden Künstler ist der Meldeschluß auf den 1. Oktober gelegt. Es werden Preise in Höhe von 1000 DM und 500 DM für Literatur, Instrumental- und Gesangssolisten ausgegeben.

#### Zechfreudiger Schwindler

Wegen Betrugs stand der 57 Jahre alte Gustav P. aus Durlach vor der Strafabteilung des Amtsgerichts Karlsruhe. Der mehrfach vorbestrafte Angeklagte hatte in einer Durlacher Gastwirtschaft eine Zeche von 3,80 DM gemacht, die er nicht bezahlen konnte. Wegen dieses Zechbetrugs bedachte ihn der Straf-richter mit einer Gefängnisstrafe von sechs Monaten und einer Woche.

Die AZ sieht heute:

### Unfälle, eine Bitte plus Einladung

Irgendwo hat sich in den Nachmittagsstunden ein Unfall ereignet. Die Unfallbereitschaft wurde alarmiert; sie fährt mit "Sondersignal" durch die Karlsruher Stra-Ben an den Ort, allwo vielleicht zwei Kraftfahrzeuge sich allzu nahe gekommen sind, und stellt die Tatsache fest. Mehrere Male am Tage und oftmals in der Nacht hört man das "Tatütata". Sie haben viel zu tun, die Männer von der Unfallbereit-schaft, und sie sind allesamt freundliche und auch hilfsbereite "Mitarbelter Dies sei vorweggeschickt, damit die nachfolgenden Sätze nicht das bisher ungetrübte Verhältnis "Polizei — Presse" stören, sondern damit die Zusammenarbeit noch schöner werde

Also, hochverehrte Unfallbereitschaftler! Wenn Ihr einen Unfall aufgenommen habt und wieder "eingefahren" seid, dann be-ginnt bei Euch eine Arbeit, von der wir wissen, daß sie nicht leicht und einfach ist. Euer Bericht kann unter Umständen ausschlaggebend sein für eine mögliche Ge-richtsverhandlung. Ihr müßt Zeugen vernehmen und versuchen, den Fall so wahrheltsgetreu zu rekonstruieren, als nur irgend möglich ist. Anschließend folgt dann der Bericht, der, wie gesagt, zu einem Dokument werden kann

Warum dies hier festgestellt wird, und warum dieses Thema überhaupt ange-schnitten wird? Nun, manchesmal ereignet sich ein Unfall — sagen wir um 17.30 Uhr — und die "bösen Presseleute" rufen —

sagen wir um 20.30 Uhr - an. Dann kann es passieren, daß Ihr noch mitten in der "Bestandsaufnahme des Unfalles" seld und erst um 22 Uhr, wenn alles geklärt ist, Auskunft geben könnt.

Glaubt, der "Zeitung" genügen die Tatsachen, die nackten Tatsachen, denn sie reichen aus für eine Meldung, deren Umfang die Fünfzeilen-Grenze nicht über-schreitet. Mehr ist nicht notwendig. Wir wollen Euch in Euerer Arbeit nicht stören, aber wir bitten - Euer Bericht braucht noch lange nicht geschrieben zu sein — nur um die Kleinigkeit, die Tatsachen telefo-nisch zu "erzählen".

Und — so meinen wir wenigstens — dazu sind keine zwei, drei oder gar mehr Stunden erforderlich. Irgendwann muß nämlich auch eine Zeitung Redaktionsschluß machen - die eine früher, die andere später. Aber die Leser wollen wissen, was am Tag vorher in ihrer Stadt passiert ist, und wenn Ihr noch über den Termin des Redaktionsschluß hinaus an Euerer Meldung schreibt, dann steht sie eben am anderen Tag nicht in der Zeitung. Und das soll doch nicht sein.

Deswegen, viel edle Mitglieder der Un-fallbereitschaft, Stichworte genügen. In der Hoffnung, daß Ihr Verständnis habt, oder in Zukunft bekommen möget, ladet Euch jeden Tag ab neun Uhr die "AZ" ein, den "Rummel einer Tageszeitung" ab die-ser Zeit kennen zu lernen ... Helkö.

### Heber 180 Führerscheine wurden in Karlsrühe entzogen

Auswirkungen neuer gesetzlicher Bestimmungen - Scharfer Wind beim Verkehrsrichter

Wer das Pech hatte, sich in den vergangenen Monaten wegen irgendwelcher Straßenverkehrs-Delikte vor Gericht verantworten zu müssen, wird inzwischen erfahren haben, daß dort ein "neuer und frischer Wind" weht. Die Straßen bei Verkehrsunfällen fallen in den meisten Fillen viel schärfer als früher aus, und es gibt jetzt häufiger Gefängnisstraßen und weniger Geldstraßen. Auch dürfte es sich vielleicht schon herumgesprochen haben, daß die Gerichte ziemlich schnell eine vorläufige Führerschein-Entziehung und eine Entziehung der Fahrerlaubnis aussprechen. Schließlich wird auch gegen Verkehrssünder, die unter Alkoholeinwirkung stehen, nun mit ziemlich schweren Straßen vorgegangen. Wie kam es zu dieser Aenderung der Beurteilung von Verkehrs-Strafen vorgegangen. Wie kam es zu dieser Aenderung der Beurteilung von Verkehrs-delikten? Wir unterhielten uns mit Staatsanwalt Schnerr, dem zuständigen Mann für Verkehrs-Angelegenheiten bei der Staatsanwaltschaft Karlsrube über die Ursachen die-ser verschärften Strafen und ließen uns von ihm über die Auswirkungen neuer gesetzlicher Bestimmungen berichten.

Im Januar dieses Jahres trat ein neues Gesetz, welches der Bundestag im vorigen Jahr beschlossen hatte, in Kraft. Es war das sogenannte "Gesetz zur Sicherung des Straßen-verkehrs". Dieses Gesetz änderte verschiedene Bestimmungen des alten "Kraftfahrzeug-Ge-setzes" vom 3. 5. 1909 und das jetzt geltende "Straßenverkehrsgesetz" sorgte für eine ge-wisse Verschärfung der strafrechtlichen Bestimmungen. Aus verschiedenen Delikten, die bisher strafrechtlich "Uebertretungen" der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung waren, wurden "Vergehen" und "Verbrechen", die härter bestraft werden.

Sehr wichtig sind z. B. die Absätze 2-4 der neuen Vorschrift des § 315 a. Da heißt es in Absatz 2: "Wer die Sicherheit des Straßenverkehrs dadurch beeinträchtigt, daß er ein Fahrzeug führt, obwohl er infolge des Genusses geistiger Getränke oder anderer berau-schender Mittel nicht in der Lage ist, das Fahrzeug sicher zu führen, wird mit Gefäng-

#### Unter Alkohol - Verbrechen

Unter diese Bestimmung fallen aber nicht etwa nur Autofahrer oder Motorradfahrer, sondern alle, die auf einer Fahrbahn fahren, also z. B. auch Radfahrer. Wenn jemand sein Fahrrad aber nur schiebt oder einen Handwagen zieht, gilt er als Fußgänger. Dieser kleine Unterschied kann bei Anklagen wegen Trunkenheit sehr bedeutungsvoll werden, weil Fußgänger bei Verkehrsdellkten im allgemeinen sich nur einer "Uebertretung" der Straßen-Verkehrs-Zulassungs-Ordnung schul-dig machen. Das Fahren unter Alkoholeinwirkung stellt dagen ein "Vergehen" oder in schweren Fällen ein Verbrechen dar und wird entsprechend schärfer bestraft.

Nicht weniger wichtig ist Absatz 3 des genannten § 315 a. Mit Gefängnis wird bestraft, "wer ein Fahrzeug führt, obwohl er infolge geistiger oder körperlicher Mangel sich nicht sicher im Verkehr bewegen kann und keine Vorsorge getroffen ist, daß er andere nicht gefährdet."

Diese Bestimmung wird z. B. bei Fahrern angewendet, die infolge Uebermüdung Un-fülle verursachten. Wir hörten ferner von Be-strafungen, weil Fahrer ihre Brille vergessen hatten und zu bequem waren, zurückzufahren und sie zu holen. Oder den Fall eines Mannes, der an Gallenkolik-Anfällen litt, sich ans Steuer setzte, einen Unfall verursachte, ver-letzt und nun bestraft wurde, well er hätte wissen müssen, daß er sich nicht sicher im Verkehr bewegen konnte.

Noch viel schlimmer ist Absatz 4 des § 315 a für Kraftfahrer. Mit Gefüngnis wird nämlich bestraft, "wer in grob verkehrswidriger und rücksichtsloser Weise die Vorfahrt nicht beachtet, falsch überholt oder an unübersicht-lichen Stellen, an Straffenkreuzungen oder -Einmündungen zu schnell fährt". Diese Be-stimmung ist in diesem Jahr schon so man-chem Fahrer zum Verhängnis geworden. Da schon der Versuch und die fahrlässige Begehung strafbar sind, haben die Verkehrsrich-ter hier ein Mittel in der Hand, Leute zu verurteilen, die sich derartige Strafen nie hätten träumen lassen ...

Viel unangenehmer strafen kann aber für Kraftfahrer die Entzlehung des Führerscheines bzw. die Entziehung der Fahrerlaubnis werden. Das Straßenverkehrs-Sicherungsgesetz hat auch dafür gesorgt, daß eine gewisse Neuordnung in der Entziehung der Fahrerlaubnis eingetreten ist und der alte Streit zwischen den Gerichten und den Verwaltungsbehörden über die Zu-ständigkeit entschieden wurde. Die Gerichte hatten es immer als Nachteil empfunden, daß ihnen die Verwaltungsbehörden ins Hand-werk pfuschen konnten. Nun binden die Ur-telle der Gerichte die Verwaltungsbehörden. Praktisch können Verwaltungsbehörden die Fahrerlaubnis nur dann noch entziehen, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt wurde, nicht mehr vorhanden ist. Bei allen strafbaren Handlungen sind aber nun die Ge-

Führerschein-Entziehung noch vor der Verhandlung

In der Praxis wirkt sich die Sache so aus, daß jetzt bereits kurze Zeit nach Eingang der Verkehrsunfall-Akten bei der Staatsanwaltschaft die vorläufige Entziehung des Führerscheins durch Antrag der Staatsanwaltschaft beim Richter beschlossen wird, ehe noch die Verhandlung stattgefunden hat oder das Urteil gefällt ist. Wer also einen Unfall in be-trunkenem Zustand "baut", wird todsicher sofort Führerschein und Fahrerlaubnis los!

"Fahndungsblatt" der Verkehrssünder Den Unterschied zwischen Entziehung der Fahrerlaubnis und Entziehung des Führerscheins wird jeder begreifen, wenn er hört, daß das Fahren ohne Führerschein strafrechtlich nur eine "Uebertretung" ist. Wer aber am Steuer eines Wagens ohne Papiere erwischt wird, und es stellt sich heraus, daß er überhaupt keine Fahrerlaubnis von der Behörde macht sich bereits eines "Vergehens" schuldig!

Es nützt "schlauen" Leuten heute wenig, wenn sie glauben, durch einen kleinen Ortswechsel wieder zu einem neuen Führerschein zu kommen, wenn das Gericht ihres Wohnortes ihnen die Fahrerlaubnis entzogen hat. Das Bundeskraftfahramt in Flensburg wird automatisch von allen Verurteilungen unterrichtet und bei Neuanträgen wird jeder Schwindel sofort bemerkt.

Nach Angaben des Oberstaatsanwalt Schnerr hat der Karlsruher Verkehrsrichter seit In-krafttreten der neuen Straßenverkehrs-Sicherungsgesetzes in rund 180 Fällen eine Führerscheinentziehung ausgesprochen. Diese harte Strafe wurde in 85 bis 90 Prozent aller Fälle wegen Fahrens in betrunkenem Zustand ver-hängt. In den übrigen Fällen handelte es sich um verkehrswidriges Fahren mit zu hoher Geschwindigkeit in Ortschaften, rücksichts-loses falsches Uberhohen und gemeingefähr-liches Mißnichtung den Vorfahrt licher Mißachtung der Vorfahrt.

"Auf Lebenszeit" entzogen

In 60 Prozent aller Fälle wurde der Führer-schein auf die gesetzliche Mindestdauer von sechs Monaten entzogen. Aber auch Entziehun-gen auf die Dauer von 8 Monaten, einem Jahr und sogar von eineinhalb Jahren kamen vor Rekord dürfte allerdings jener Fall sein, bei dem einem Manne der Führerschein sogar auf Lebenszelt entzogen werden mußte, weil er schon zweimal wegen Trunkenheit am Steuer vorbestraft war. Führerscheinentzug kann für die Betroffenen finanziell mitunter eine sehr kostspielige Angelegenheit werden. eine sehr kostspielige Angelegenheit werden.
Wir hörten von einem Kaufmann, der als
Vertreter tätig war, während der Entziehung
seines Führerscheins einen Fahrer in seinen
Wagen setzen mußte und dadurch über
10 000 Mark zusätzliche Unkosten hatte...
Man kann also jedem Kraftfahrer heute nur
den guten Rat geben, nicht durch gedankenloses Verhalten andere Verkehrstellnehmer
zu gefährden und Unfälle zu verhüten. Es
lohnt sich aus mancheriel Gründen. Und nicht

lohnt sich aus mancherlei Gründen. Und nicht allein wegen des "Straßenverkehrs-Sicher-

heitsgesetzes"



Der Platz vor der Hauptpost ist seit eh und jeh das Zentrum von Karlsruhe. Hier tra-fen sich vor Jahrzehnten die Grenadiere — wann werden sich hier die Adenauer'schen treffen? — Hier befindet sich das Kreuz von Karlsruhe, aber der Krieg hat dieses Kreuz schwer angeschlagen. Das Moninger ist aufgebaut, das Hiekehaus steht —, aber die andere Ecke, die im Nordwesten, ist zur Zeit noch ein Provisiorium. Vielleicht, daß auch dort ein Geschäftshaus errichtet wird?

### Erdbeben im Archiv gesammelt

Ein kleiner Finger bringt Erschütterungen wie ein mittleres Balkan-Beben hervor

Vor wenigen Tagen wurde in Karlsruhe wiederum ein Erdbeben registriert. Aus die-sem Anlaß bringen wir einen Artikel, der sich mit der Erdbebenwarte der Technischen Hochschule Karlsruhe befast.

Irgendwo hat sich gestern oder vorgestern die gute alte Erde wieder einmal nachdrücklichst in Erinnerung gebracht, irgendwo, vielleicht viele Tausende von Kilometern entfernt, an den Aleuten in Ecuador oder in der Südsee sind die Uhren stehen geblieben, die Gegenstände von den Schränken gefallen, ha-ben sollde, alte Häuser urplötzlich Risse bekommen oder sind ganz einfach in sich zusammengestürzt. Im selben Moment haben sich aber vom Erdbebengebiet aus nach allen Seiten Erschütterungswellen ausgebreitet, so, wie wenn man einen Stein ins Wasser wirft, sind schwächer und schwächer geworden bis sie schließlich in genügender Entfernung vom normal Sterblichen nicht mehr wargenommen werden können. Doch die Selsmographen, die in der Technischen Hochschule stehen und zur Erdbebenwarte des Geodätischen Instituts gehören, waren trotz ihrer achtunggebietenden Größe so sensibel, daß sie noch einen Ausschlag gaben — wenn auch nur einen schwachen, millimeterkleinen.

Der Laie, der sich unter einer Erdbebenwarte wahrscheinlich etwas Imposantes vorstellt, ist einigermaßen enttäuscht, die gesam-ten Instrumente in zwei oder drei nüchternen Räumen vorzufinden. Dreimal am Tag werden

die Geräte überprüft. Ein häufigerer Besuch ist nicht notwendig, denn die Seismographen sind von einer Zuverlässigkeit, die sprichwörtlich ist. Minute um Minute schiebt sich ein berußtes Papierband über zwei Rollen an dem überempfinglichen Stift vorbei, der an ruhigen Tagen eine gleichmäßige Linie neben die andere zeichnet, sofort aber einen Ausschlag von der Größe eines mittleren Balkanbebens gibt, wenn man nur mit dem kleinen Finger das Gestänge der Apparatur sanft berührt. Durch eine sehr sinnvolle Einrich-tung und präzis gehende Uhren ist es mög-lich, jede kleinste Stelle des so entstandenen Seismogramms zeltlich zu bestimmen. Dieses Bestimmenkönnen auf Bruchteile von Sekunden ist ungemein wichtig, weil mit Hilfe des Vergleichs der Seismogramme anderer Stationen eine ungefähre Ortsbestimmung des Bebenherdes vorzunehmen ist.

Damit nicht die kleinen Erschütterungen die vorbeifahrende Straßenbahn zum Bei-- auf dem Seismogramm erscheinen, sind die Seismographen auf Betonklötze mon-tiert, die vollkommen isoliert im Raum stehen und bis zu neun Meter tief in den Grund hineinreichen. Stellt der Assistent bei einem seiner Besuche fest, daß es "wieder irgendwo gewackelt" hat und die hochempfindlichen Instrumente diese Tatsache durch nervös wirkende Aufzeichnungen festgehalten haben, dann wird das berußte Seismogramm fixiert und ausgewertet. Das heißt, daß die genaue

Zeit der Erschütterungen festgelegt und durch Vergleiche der Aufzeichnungen von den einzelnen Seismographen, die nach zwei verschiedenen Grundprinzipien arbeifen — Vertikal-Seismograph und Bifilar-Seismograph — die ungefähre Richtung des Bebens festgelegt

Durch Vergleiche mit anderen Stationen, mit denen in Japan, in Amerika oder in ganz Europa zum Beispiel, können dann noch weitere Bestimmungen getroffen werden. Die Arbeit an der Karlsruher Erdbebenwarte ist jedenfalls so genau, daß man sich bei der Festlegung eines Erdbebenzentrums, das etwa 2800 Kilometer entfernt ist, höchstens um 20 Kilometer täuscht.

Selbstverständlich fragt sich der Laie: "Wo-zu eine solche Spielerei?" Durch die moderne Nachrichtenübermittlung ist diese Arbeit doch völlig überflüssig. Wenn heute in Japan durch ein Großbeben eine Stadt zerstört wird, so ist die Nachricht in spätestens einer halben Stunde durch den Funk in der ganzen Welt verbreitet, vielleicht schon lange, bevor die ersten schwachen Erschütterungen die Erdbebenwarte erreichen." — Die Arbeit der Erdbebenwarten, so mag die Antwort in einem Satz lauten, wird auch nicht deshalb geleistet, sondern primär aus dem Grund, die Struktur des Erdinnern eingehender erforschen zu können.

Sind die Seismogramme schließlich ausgewertet, dann bekommen sie einen sauberen weißen Schutzumschlag und wandern ins Archiv: Das tektonische Beben am Oberrhein ruht dann vielleicht neben einem Beben in Ecuador oder in Japan so ruhig, als ob sich die Erde nie erschüttert hätte ...

Für den schnellen AZ-Leser

### Karlsruhe von 0 his 24 Uhr

Brand in einer Schreinerei

Gestern um 12.45 Uhr brach in einer Karlsruher Schreinerei im Keller, in dem Sägespäne gelagert waren, ein Feuer aus. Die Berufsfeuerwehr, die sofort nach dem Alarm erschienen war, konnte unter dem Einsatz von drei Rohren den Brand auf seinen Herd beschränken und erfolgreich bekämpfen. Die Feuerwehrleute mußten wegen der starken Rauchentwicklung mit Schutzmasken arbeiten. Nach etwa zwei Stunden war die Gefahr beseitigt und der Brand gelöscht,

#### Rasenbrand in Hagsfeld

Fast zur gleichen Zeit wurde die Feuer-wehr zur Autobahn nach Hagsfeld alar-miert, wo ein Rasenbrand entstanden war.

#### Wieder eine Frau tödlich verunglückt

Gestern nachmittag gegen 16.39 Uhr wollte die 67jährige Rentnerin Maria Reinhard, wohnhaft in der Hardtstraße, die Lameystraße überqueren und wurde dabei von einem Lastzug erfaßt. Die Frau war

#### Schwerer Unfall auf der Autobahn

Gestern gegen 16.30 Uhr ereignete sich bei der Ausfahrt Bruchsal ein folgenschwerer Verkehrsunfall. Ein dort abgesteilter Last-zug, der wieder zur Autobahn fahren wollte, stieß beim Anfahren gegen einen aus Richtung Karlsruhe kommenden Motorradfahrer, Der Fahrer wurde zu Boden geschleudert, schwer verletzt und mußte ins Bruchsaler Krankenhaus eingeliefert werden. Das Motorrad wurde stark beschädigt.

#### Opfer: eine Fußgängerin

Gestern nachmittag um 16.80 Uhr überquerte eine Fußgängerin Ecke Jolly-, Boeckh- und Otto-Sachs-Straße in nordöstlicher Richtung die Jollystraße. Sie wurde von einem in südöstlicher Richtung fahrenden Kraftrad erfaßt und zu Boden geworfen. Sie erlitt einen Schädelbruch und wurde ins Neue Vinzentiuskrankenhaus eingelie-

#### Dreieinhalbjähriger Junge verleizt

Um 17 Uhr wurde in der Kriegsstraße. etwa 30 Meter östlich der Kreusung Ritterstraße ein dreieinhalbjähriger Junge von einem Motorrad angefahren, weil er aus dem Nymphengarten auf die Fahrbahn der Kriegsstraße sprang. Der Junge war in Be-gleitung seiner Mutter. Er erlitt eine tiefe Wunde an der linken Stirnseite.

#### Sechs leichte Unfälle

Gestern ereigneten sich im Stadtgebiet von Karlsruhe sechs leichte Verkahrsunfalle, bei denen lediglich Sachschaden entstand.

#### Die Pressekarte

Der "Hamburger Anzeiger" brachte an-läßlich seines 65jährigen Bestehens eine Jubiläums-Ausgabe heraus, in der folgendes nette Gedicht von Hannes Steffen über "Die Pressekarte" enthalten ist:

Wenn's irgendwo brennt, wenn irgendwas

Der Armstrong posaunt und Gründgens ganz

groß ist, Wo Stars unterschreiben und "hoch gehn die Tassen\*

Wo Prominenten sich's gut gehen lassen. Vom Gartenbaustatt zur Gebrauchswagen-

meases Die besten Karten hat immer die Pressel

Und die gibt's um son st! Man schreibt nur drei Zeilen! Die "Rest-Welt" muß in den Vorverkouf eilen,

Mus anstehn, bezahlen in drängender Hetze Und hört nur zu oft: "Verkauft sind die Platzei\*

Wer kommt ganz zuletzi? Wer zeigt "kaum Interesse?"

Und sitzt vornean: Der Mann von der Presse! Aber des nachts, wenn der Zirkus längst Wenn Otto sein Bier trinkt und Albert zu-

Sie im Bett noch erzählen, wie alles gewesen,

Dann schreibt er Berichte, vergißt seine Dann fernschimpli" die Gattin, daß er stets sie

vergease.

Ja dann — gönnt ihm jeder: den Platz für die Pressel

#### Beerdigungen in Karlsruhe Donnerstag, den 10. September 1953 Hauptfriedhof:

Schmidt Berta, 68 J., Yordestr. 58 10.00 Uhr.

Friedhof Mühlburg: Batschauer Karl, 77 J., Yorckstr. 22 15.00 Uhr

Freitag, den 11. September 1953 Hauptfriedhof:

Köhler Karl, 74 J., Leopoldstr. 1a 9.00 Uhr Weick Josef, 85 J., Kriegastr. 244 9.30 Uhr Fritz Gregor, Morgenstr. 25 10.00 Uhr Lang Elize, 86 J., Goetheatr. 54 10.30 Uhr Eitel Katharina, 54 J., Uhlandstr. 25 11.30 Uhr Baumann Franz, 76 J., Adlerstr. 50 12.30 Uhr Friedhof Mühlburg:

Lüttmann Elsa, 49 J., Wattkopfstr. 47 15.00 Uhr

#### Beerdigungen in Durlach

Freitag, den 11. September 1953

Bergfriedhof: Dechant Eva, 68 J., Erzbergerstr. 42 14.00 Uhr Samstag, den 11. September 1953

Bergiriedhof: Gärtner Meta, 64 J., Anton-Bruckner-Str. 8

### Landes-Chronik

Unverletzt geblieben und trotzdem gestorben Bruchsal. Dieser Tage fiel hier ein 42 Jahre alter Mann aus dem dritten Stockwerk in einen Vorgarten. Ohne irgendwelche Zeichen einer Verletzung erhob sich der Gestürzte wieder und kehrte in seine Wohnung zurück. Noch einmal Glück gehabt, dachte man, Doch eineinhalb Stunden später ereilte ihn der Tod trotzdem. Ob es nun tatsächlich Folgen des Sturzes waren oder ob der Mann an einem Herzschlag verstarb, ist noch nicht

Streikdrohung der Kehler Hafenarbeiter Kehl. Die Kehler Hafenarbeiter drohen mit dem Streik, falls die Arbeitgeber nicht bereit sind, bis zum 15. September über einen neuen Tarif zu verhandeln. Die Hafenarbeiter forderten am Dienstag in einer von ihrer Gewerkschaft einberufenen Versammlung, daß ihr Stundenlohn von 1.35 Mark dem in den Rheinhäfen Karlsruhe und Mannheim geltenten Tarif von 1,50 Mark pro Stunde angegli-

#### Bundesbahn erweitert

Kehl, Durch Aufschütten von etwa 100 000 Kubikmeter Erdreich, erweitert zur Zeit die Bundesbahn den Kehler Güterbahnhof. Der damit erweiterte Bahndamm zwischen Kinzig und Schutter wird 5 zusätzliche Bahngleise in einer Länge von 1 km aufnehmen können.

Schwerer Verkehrsunfall

Forchheim. Am Freitag ereignete sich um Uhr innerhalb Forchheims ein schwerer Verkehrsunfall. Einem aus der Gartenstraße auf die Hauptstraße herausfahrenden Lkw fuhr noch ein Radfahrer vor. Während der Likw nach links einbog, fuhr der Radfahrer — ein 23 Jahre alter Vertriebener aus Forchheim noch vor ihm nach rechts, wurde erfaßt und unter das Fahrzeug geschleudert. Mit schweren Fußverletzungen wurde er ins Kran-kenhaus eingeliefert. Das Fahrrad wurde vollkommen zertrümmert.

#### Idyllisches Dorfbild bleibt erhalten

Oberöwishelm. In wenigen Tagen wird mit dem Aufbau des teilweise zerfallenen Kanals des Dorfbaches begonnen. Die Gesamtkosten der Kanalisation betragen 155 295 DM. Die Arbeiten sehen u. a. eine beträchtliche Ver-längerung der bestehenden Betonrinne, Abbau der alten Holzübergänge und Neubau von Stahlbetonübergängen und Begradigung des Bachlaufes vor. Von dem ursprünglichen Plan, den Bach ganz einzufassen und unterirdisch weiterzuleiten, wurde Abstand genommen. Man wollte das idyllische Dorfbild erhalten und der Feuerwehr keine Wasserquelle im Brandfalle nehmen.

#### Früchte und Blüten

Freistett. Ein Apfelbaum der gleichzeitig reife Früchte trägt und blüht ist in einem hlesigen Obstgarten zu sehen. Gewiß eine

#### Kind sprang in eln Auto

Hornberg. In einem unbewachten Augenblick sprang ein etwa 3jähriges Kind eines Hornberger Ehepaares in der Werderstraße vom Gehweg in die Fahrbahn eines Personenwagens. Die mäßige Geschwindigkeit des Wagens verhinderte einen schweren Ausgang dieses Unfalls. Doch mußte das Kind mit nicht unerheblichen Verletzungen in das Krankenhaus eingeliefert werden. Dieser Vorfall be-weist, daß auf Kinder in diesem Alter, besonders beim heutigen Verkehr aufgepaßt

#### Oberkircher Wein- und Volksfest

Oberkirch. Am kommenden Sonntag feiert die Renehtalmetropole Oberkirch wieder das traditionell gewordene Wein- und Volksfest. Die Vorbereitungen hierzu sind auf allen Gebieten getroffen. Sonderzüge und Sonderfahrten aus allen Richtungen sind vorgesehen, um so dem auswärtigen Publikum den Besuch der

## "Flüssiges Gold" im Rheintal und in Oberschwaben

Neue Erdölbohrungen zwischen Karlsruhe und Bruchsal wurden "fündig"

Wer von Bohrtürmen und Erdölförderung hört, denkt unwillkürlich an die riesigen Oeifelder Amerikas, Persiens, Rumäniens oder des Kaukasus, Nicht ohne weiteres werden ihm Sinn und Funktion der his zu 50 Meter Höhe aufragenden eisernen Gestelle klar, die sich bei uns im Rheintal bei Bruchsal und Karlsruhe, dann im Südbadischen bei Müllheim und in Oberschwaben finden. Gerade jetzt wird - wie wir bereits meldeten - bei Spöck ein neuer Bohrturm erstellt, ein Zeichen, daß gerade in unserem Gebiet die Erdölsuche intensiviert

Dach dem "flüssigen Gold" wurde in Südwestdeutschland schon vor dem Kriege geforscht. Erdöl kann im Vorland eines Faltengebirges - im Südwesten sind das die Alpen - in Gesteinsschichten vorkommen, die porös sind oder Klüfte haben, in denen sich das Oel sammeln kann. In Voralpen- und Schol-lengebieten hat sich das Erdöl, wie heute erwiesen ist, im Laufe der Jahrtausende aus in die Erde eingeschlossenen kleinen Lebewesen

#### an der Grenze zwischen Tier und Pflanze

liegen. Da das gasdurchsetzte Oel leichter ist Wasser und daher der Erdoberfläche zustrebt, kann es sich nur in den Wölbungen von Gesteinsschichten speichern, die durch eine undurchlässige Tenschicht abgeschlossen sind. Ohne sie würde das Oel an die Ober-fläche dringen und abfließen. Im Südwesten finden sich Gesteinsschichten, die Oel speichern können, ausschließlich im oberschwäbischen Tertiaer zwischen Bodensee und Donau sowie im Rheintal.

In Oberschwaben deuten auf Erdöllager die Ergebnisse von Bohrungen hin, die zwischen Waldsee und Ravensburg vorgenommen wurden. Zwar betrachten Geologen und Geophysiker die Förderung von "einigen Litern" flüssigen Oels noch keineswegs als Beweis dadaß Oberschwaben etwa im Erdől "schwimmt". Ob der Molassetrog zwischen Bodenzee und Donau soviel Erdöl enthält, daß sich ein Abbau lohnt, wird sich nach Auffassung der Fachleute erst nach einer Reihe von weiteren sogenannten Aufschluß-behrungen zeigen, mit denen sich die erdölsuchende Firma an die möglichen Lager buchstäblich herantasten muß.

#### zeitraubend und kostspielig

die Erdölsuche ist, geht daraus hervor, daß jede Bohrung, die in 2000 bis 4000 Meter Tiefe führen muß, von einem halben Jahr bis zu eineinhalb Jahren dauert und 200 000 bis zu einer Million Mark kostet. Für das Risiko spricht die Erfahrung, daß selbst in den erd-

ölreichsten Gebieten der Welt, wie etwa in den USA, 95 Prozent aller Bohrungen erfolglos sind. Im Rheintal hatte man bei Bruchsal schon

vor dem Kriege ein kleineres Oellager ent-deckt, dessen Produktion mit monatlich 500 Tonnen jedoch nicht rentabel ist. Die Erdölspuren, die man nach dem Kriege auch in anderen Gebieten des Rheintales fand, so bei Worms, ließen das Vorhandensein von ergiebigen Oellagern in dem Mesozoikum (Trias, Jura und Kreide) und Tertiaer des Rhein-tales vermuten. Weitere Bohrungen führten dann im vergangenen Jahr zu dem bekannten Gasausbruch bei Darmstadt.

Vor kurzem sind nun neue Bohrungen zwischen Karlsruhe und Bruchsal "fündig" ge-worden, wie es in der Fachsprache heißt. Zusammen mit den neuen Erdölfunden zwischen Karlsruhe und Bruchsal liegt die gegenwärtige

### monatliche Erdölförderung Südwestdeutsch-lands bei 2400 Tonnen,

Diese Ölmenge bildet einen verhältnismäßig. kleinen Anteil an den nahezu zwei Millionen Tonnen Erdöl, die jährlich im Gebiet der Bundesrepublik gefördert werden.

Zu einer Intensivierung der Erdöisuche könnte nach Ansicht von Fachieuten das Fi-nanzierungsverfahren beitragen, das vor den Kriege in Deutschland angewendet wurde. Damals hatte der Staat an Oelfirmen Konzessionen für bestimmte Gebiete erteilt, die nach den Untersuchungen der Geologen und Geophysiker Oel enthalten konnten. Die Kosten der Bohrungen übernahm dann im we-sentlichen der Staat. Seine Zuschüsse waren verloren, wenn die Bohrungen ergebnislos verliefen. Wurden sie jedoch fündig", so mußten dem Staat neben der Rückzahlung seines Darlehens noch zehn Prozent der ge-samten Oelproduktion als sogenannter Förderzins abgegeben werden.

Wann die in Oberschwaben und auch im Rheintal vermuteten größeren Oellager erschlossen sein werden, ist noch ungewiß

### Großzügige Aufforstung geplant

Kostenaufwand 28 000 DM, Ertrag 244 000 DM — Gurkenüberfluß bringt neue Gefahren Aus einer Bürgerversammlung

Liedolsheim. Bürgerversammlungen gehören zum Wesen der Demokratie. Es genügt nicht wenn die örtlichen Probleme allein im Gemeinderst behandelt werden und allein den aktenkundigen Gemeindebeamten bekannt sind. Die Probleme müssen in die breite Bür-gerschaft hineingetragen und auch dort diskutiert werden. Die Zwiegespräche Bürger und Verwaltung brachten schon viele Lösungen, so auch neuerdings die in der Brauerei Liedolsheim durchgeführte Bürgerversammlung.

Soll das Brennholz zugewiesen oder versteigert werden? lautete die Frage, die ernsthaft durchdiskutiert wurde.

#### Holzversteigerung unsozial

Man entschied sich für Zuweisung und gegen Versteigerung. Eine Versteigerung habe näm-lich manche Nachteile, wurde festgestellt. Sie sei beispleisweise unsozial, well nur der zahlungskräftige Bürger zum Zuge komme. Darüberhinaus könne das Brennholz bei einer Versteigerung erst nach der Bezahlung abge-fahren werden; ein weiterer Nachteil. Nein, das Brennholz soll zugewiesen werden.

#### Ein spärlicher Gemeindewald

Wer ernten will muß auch säen und da man gerade bei dem Thema "Brennholz" war, besprach man auch die Frage der Aufforstung des Gemeindewaldes. Der Liedolsheimer Ge meindewald - er umfaßt etwa 220 ha und 70 ha Staatswald auf der hiesigen Gemarkung wurde mit der Zelt recht spärlich und man muß für einen entsprechenden "Nachwuchs" unbedingt und schnell sorgen. Man hat des-halb einen konkreten Plan. Es sollen die "Krautgärten" und "Hopfenstücker" aufgeforstet werden. Die ganze Angelegenheit wird 28 000 DM kosten, wogegen der Ertrag mit 244 000 DM errechnet wurde. Man sieht, die Aufforstung würde sich rentieren. In 25 bis 30 Jahren könnte man - auch das wurde berechnet — für die Gemeinde einen Erlös von 196 000 DM herausziehen. Dem überwiegenden Teil der Bürgerversammlung leuchtete glatte Rechnung ein. Sie stimmte der Aufforstung zu. Doch das letzte Wort ist darüber noch nicht gesprochen. Eine spätere Versamm-

#### Gurkenschwemme, Zwiebeln und Spargel

Was Liedolsheim und noch andere Hardtgemeinden zur Zeit interessiert und bewegt, ist der Gurkenanbau. Seit dem man dem Tabakanbau wegen der gesunkenen Rentabilität den Rücken kehrte und sich dem Gurkenanbau zuwandte, entstand ein Gurkenüberfluß. Daraus entstehen neue Gefahren, denen nur mit einer sorgfältigen Planung begegnet werden kann. Die Gurkenanbauer und Abnehmer sollen sich auf einen dauernden Preis festlegen und dadurch auch gleichzeitig die Konservierung fördern.

Planung auch auf dem Gebiete des ebenfalls angewachsenen Zwiebelanbaues, Planung auch beim Tabakanbau. Es geht nicht mehr anders; das ist eine weitere Erkenntnis aus dieser Bürgerversammlung. Gleichzeitig kam man auf den erweiterten Spargelanbau zu sprechen und beurteilte die Folgen der rückläufigen Preise sehr optimistisch. Der Spargel werde dadurch zur Volksnahrung.

#### 16jähriges Mädchen vermißt

Offenburg. Die 16 Jahre alte Angestellte Elisabeth Scheurer aus Offenburg wird seit dem 20. Mai dieses Jahres vermißt. Umfangreiche Fahndungsmaßnahmen der Polizei blieben bisher erfolglos. Es wird deshalb für möglich gehalten, daß das Mädchen einem Verbrechen zum Opfer gefallen ist. Die Kriminalpolizei hat die Bevölkerung am Mitt-woch um Unterstützung bei der Suche nach der Vermißten oder bei der Aufklärung des Verbrechens gebeten. Das Mädchen ist 1,75 m groß, schlank, mit hellblondem zurückge-kämmtem Haar.

### Vor 42 Jahren projektiert - heute verwirklicht

Richtfest des Schulhausneubaues in Leopoldshafen - Geräumig, modern und zweckmäßig

Leopoldshafen. Am vergangenen Samstag konnte Leopoldshafen ein neues Aufbauereignis vermerken. Es wurde das Richtfest des Schulhausneubaues gefeiert. Bauarbeiter, Lehrerschaft, Ortspfarrer, Gemeideverwaltung, Gemeinderäte und Einwohner waren unter dem Richtbaum versammelt und überall wurde Dankbarkeit bekundet. Denn damit wurde ein Vorhaben Wirklichkeit, das bereits 42 Jahre lang der Verwirklichung ansteht.

Man muß die Ortschronik von Leopoldshafen bis zum Jahre 1911 zurückschlagen, um dem Plan eines Schulhausneubaues zum ersten Male zu begegnen. Schon damals harrten die Schulverhältnisse einer anderen und besseren Lösung. Es wurde 40 Jahre lang nichts daraus. Erst 1950 gab eine Ortsbereisung Anlaß zu erneutem Überlegen und Planen in der Schulhausfrage.

Diese Ueberlegungen bewegten sich zweieriei Bahnen. Die Gemeindeverwaltung wollte ein zweistöckiges Schulhaus, das In-schlug einstöckige Bauweise vor. Sie wollte ein Pavillionschulhaus. war sich aber darüber einig, daß die Schulverhältnisse einfach unmöglich geworden waren und das Schulhaus gebaut werden mußte: So

Man stelle sich vor: Außer in den Räumen im alten Schulhaus mußte im Rathaus unterrichtet werden. Auch war dort die Kochschule notdürftig untergebracht. Der Religionsunterricht wiederum mußte im Pfarrhaus abge-halten werden. So konnte es auf die Dauer wirklich nicht weitergehen.

Man entschied sich nach längeren Verhand-lungen für zweistöckige Bauweise. So wie das Schulhaus heute gebaut wird, kostet es 200 000 DM. Hätte man einstöckig gebaut, hätten sich die Kosten etwa verdoppelt. Es war also eine Geldfrage, wenn man der zweistöckigen Bau-weise den Vorzug gab.

Diese Entscheidung war richtig. Soviel kann man heute schon erkennen. Denn das neue Schulhaus — jetzt im Rohbau nahezu fertig vereinigt fast alle erdenklichen Vorzüge. Es liegt zentral und doch hat man durch eine glückliche Lösung der Eingänge erreicht, daß fast alle Kinder nicht mehr die verkehrsstarke Hauptstraße benützen müssen.

Im Untergeschoß wird die Kochschule eine Heimat finden, Außerdem wird hier ein "Volksbad" mit vier Wannen und einem Brausebecken eingerichtet. Es wird der gesamten Einwohnerschaft zur Verfügung stehen und von ihr gewiß begrüßt werden. In den beiden oberen Stockwerken liegen dann jeweils zwei Schulsäle und ein Lehrzimmer sowie die Toiletten. Die Hauswasserversorgung wird durch eine Pumpe besorgt, die bereits angeschafft

So sieht also das neue Schulhaus aus: Geräumig, modern und zweckmäßig. Es kostete

bis zur Fertigstellung des Rohbaues 90 000 DM. die durch das jetzt laufende Rechnungsjahr bereitgestellt wurden. Die Restfinanzierung und Restfertigstellung wird Sache des kom-menden Etstsjahres sein. Man wird sich also noch eine Zeitlang gedulden müssen. Hauptsache aber, das neue Schulhaus ist unter Dach und Fach.

Die Tage des alten Schulhauses sind jeden-falls gezählt. Wenn das neue fertig ist, wird es einem anderen Zweck dienen müssen. Irgend etwas wird sich dafür schon finden.

Nun danket alle Gott". Mit diesem gemeinsam gesungenen Lied wurde das Richtfest eingeleitet. Später, im Gasthaus "Zum Löwen" gemütlich fortgesetzt, dankte Bürgermeister Hellriegel allen Handwerkern für die geleistete Arbeit. Er hob hervor, daß der bisherige Bau ohne Unfall durchgeführt werden konnte. Dank sagte er auch den beiden Firmen Hauf und Dreher für deren Spenden zur Durchführung dieses Richtfestes.

#### Mörscher Landstraße gesperrt

Ettlingen. Auf Grund des Antrages des Straßenbauamtes Karlsruhe wird die Landstraße I. O. Nr. 566 zwischen Ettlingen und der Bundesstraße 36 wegen Durchführung von Straßenumbauarbeiten ab sofort auf die Dauer von etwa 10 Tagen für den gesamten Stra-Benverkehr gesperrt. Die Umleitung des Verkehrs erfolgt über die Landstraße I. O. 561 -Karlsruhe, sowie über die Bundesstraße 36 -Karlsruhe. Die erforderlichen Verbots- und Umleitungszeichen werden durch die Autobahnverwaltung in Verbindung mit dem Stra-Benbauamt Karlsruhe aufgestellt.

#### Gemeinderats- und Kreistagswahlen am 15. November

Ettlingen. Das Innenministerium hat als Wahltag für die nächsten regelmäßigen Wahlen zum Gemeinderat und zum Kreistag Sonntag, den 15. November 1953 bestimmt. An diesem Tage werden also auch in der Stadt Ettlingen die Gemeinderats- und Kreistagswahlen stattfinden. In den Gemeinderst Ettlingen sind 12 Mitglieder zu

### 150 Millionen DM Demontageschäden in Südbaden

Demontagegeschädigte Firmen kämpfen um ihre Rechtsansprüche

Freiburg. Die Interessengemeinschaft der demontagegeschädigten Firmen Südbadens hat zusammen mit der Notgemeinschaft der reparationsgeschädigten Industrie in Düsseldorf in einer Denkschrift Vorschläge für eine Entschädigung der durch die Entnahmen und Demontagen geschädigten Betriebe ausgearbeitet. Danach sollen die geschädigten Betriebe im ersten Jahr eine Entschädigten Betriebe im ersten Jahr eine Entschädigtung von zehn Prozent bis zum Höchstbetrag von 100 000 Mark erhalten. Die Restbeträge sollen im Laufe von zwanzig Jahren abgetragen werden. In einer Mitgliederversammlung der Interes-sengemeinschaft am Dienstag in Freiburg sengemeinschaft am Dienstag in Freiburg wurde bedauert, daß sich die bisherige Bundesregierung in der Frage der Entschädigung sehr zurückhaltend zeigte. Man stelle sich in Bonn auf den Standpunkt, daß für die Demontagegeschädigten Betriebe kein Rechtsanspruch auf Entschädigung bestehe. Es werde lediglich ein Schadensausgleich nach Billigkeitsgründen in Erwägung gezogen. Die Inter-essengemeinschaft verwahrte sich entschieden gegen diesen Standpunkt und betonte, auch in der Frage der Demontageschaden der Volkerrechtsgrundsatz des unbedingten Schutzes des Eigentums angewendet werden müsse. Die Demontageschäden in Südbaden werden

von der Interessengemeinschaft mit rund 150 Millionen Mark angegeben.

Ausschuß soll Preis- und Absatzkatastrophen

verhindern Freiburg. Innerhalb des Badischen landwirt-schaftlichen Hauptverbandes ist am Montag ein Sonderausschuß für Obst und Gemüse gebildet worden. Die Arbeit des Ausschusses, dem Vertreter der Südbadischen Obstmarktgenossenschaften, des Landesobstbauverbandes und des Obst- und Kleinbrennverbandes angehören, soll durch einen Fachausschuß für Branntweinfragen ergänzt werden. Der Sonderausschuß hat die Aufgabe durch vorbeu-gende Maßnahmen die neue Preis- und Absatzkatastrophen auf dem südbadischen Obstmarkt zu verhindern.

In einer ersten Sitzung berieten die an den beiden Ausschüssen beteiligten Verbände am Montag in Bad Suggental bei Freiburg dringende Hilfsmaßnahmen für die Kleinbrenner, die wegen des diesjährigen Preiszusammenbruchs einen großen Teil der Zwetschgenernte "einschlagen" mußten. Der Auschuß für Obst und Gemüse wurde beauftragt, den zuständigen Stellen markt- und handelspolitische Forderungen für einen besseren Absatz von badischem Obst und Gemüse vorzutragen.

#### Für Minderungsklauseln in Handelsverträgen

Der Vizepräsident des Badischen landwirtschaftlichen Hauptverbandes, Emil Klaus, verlangte unter anderem, die Sperrfristen für Obstimporte beim Abschluß von Handelsverträgen mit dem Ausland mit einer Garantie Mindestpreisen zu verbinden. Klaus wandte sich nachdrücklich gegen die Anwendung der Besserungsklausel in den Handels-verträgen mit Holland und — Italien. Beide Länder hätten bereits ihre Obsteinfuhrkontingente nach Deutschland erschöpft.

An der Tagung in Bad Suggental nahmen auch Vertreter der nord- und südwürttembergischen Bauernverbände teil.

#### Garten=Allerlei

Sellerie wird leicht von der Blattfleckenkrankheit des Pilzes Septoria befallen. An den Blättern und Stengein bilden sich gelbbraune, später vertrodenende Stellen. Beim Auftreten dieser Krankheit muß unverzüglich mit Kupfermitteln gespritzt werden.

Für Gemüsekonserven sollte nur Gemüse verwendet werden, das weder mit Stickstoff überdüngt noch mit Jauche oder Abortdung "gefüttert" worden ist, Außerdem muß das Ge-muse frisch sein und sorgfältig behandelt werden, wean es sich gut halten soll.

Rosenkohl muß entspritzt werden, damit sich die Röschen besser aus-

Kürbisse, die direkt auf dem Boden liegen, beginnen an der Aufliegeseite



leicht zu faulen. Es empfiehlt sich daher, Holzwolle oder kleine Brett-abschnitte darunterzuschieben.

Erdbeeren pflanzt man am späten Nachmittag oder am frühen Morgen. Die Jungpflanzen wachsen dann besser an, sie welken und vertrocknen nicht so leicht,

Lockere Stiele am Obstpflücker, am Spaten, an der Harke und an anderen Gartengeräten werden wieder fest, wenn man das Holz in Wasser aufquellen läßt. Nützt das nichts, so schlägt man kleine Eichen- oder Buchenkeile zwischen Stiel und Tülle.

Trockenes Holz in den Kronen der Obstbäume ist besser zu erkennen, solange die Bäume noch Laub tragen. Es ist daher zweckmäßig, dürre Zweige vor dem Laubfall zu entfernen.

Beerenobst wird nach beendeter Ernte ausgelichtet. Die alten, nicht mehr fruchtenden Triebe verbrauchen dann keine Nährstoffe mehr; alle Nahrung kommt den jungen Trieben zu-

gute. Schwertlillen sollen bis Mitte September gepflanzt sein, damit sie im nächsten Frühsommer noch kräftig

Bei Rosenveredlungen wird jetzt durch senkrechten, nicht zu tiefen Schnitt die Bastumwicklung gelöst, damit sie nicht einschneidet.

Perlzwiebeln, die Brutzwiebeln von Porree, können jetzt noch gelegt wer-Reihen von zehn Zentimeter Abstand. TIP.

## Volle Erntekörbe im September

Aber die Vorbereitungen für den Winter beginnen ichon / Herbstarbeiten im Garten

nes und trockenes Wetter, damit er den herbstlichen Früchtesegen ohne Verluste einbringen kann. Gleichzeitig muß er aber auch schon an die Vorbereitungen für den Winter denken, Gehölze pflanzen und Gemüse für die Ernte im zeitigen Frühjahr aussäen.

Im Gemüsegarten steigert sich die Ernte jetzt von Woche zu Woche. Nur wenige Gemüsearten bleiben noch draußen, darunter vor allem die frostharten Gemüse, die noch im Oktober an Größe und Gehalt zunehmen. Kohl soll so spät wie möglich geerntet wer-den, ebenso Sellerie. Den Sellerieknollen schadet leichter Frost nicht, da das dichte Laubwerk wie eine Schutzdecke wirkt. Gymüse, das eingelagert werden soll, darf nur bei trockenem Wetter geerntet werden und muß dann noch einige Tage im Freien abtrocknen. Wurzelgemüse hebt man mit der Grabegabel aus dem Boden und nicht mit dem Spaten, damit es so wenig wie möglich beschädigt wird: Gurken Tomaten sind für die ersten leichten Nachtfröste besonders empfindlich; sie werden vorher abgenommen. Auf abgeernteten Gemüsebeeten kann man jetzt schon Karotten und Spinat aussäen. Ende des Monats wird Kohl und Kopfsalat gepflanzt. Mit dem Umgraben darf ebenfalls begonnen werden. Abfälle bei der Gemüseernte kommen auf den Kompost. Die Lager-räume für Gemüse müssen gesäubert und vorbereitet werden.

Im Obstgarten bleiben nur die späten Sorten des Kernobstes noch bis in den Oktober hinein am Baum. Je spåter sie gepflückt werden, desto besser halten sie sich im Lagerraum. Selbstverständlich muß dabei auf die Witterung Rücksicht genommen werden. Kernobst wird mit der Hand oder zumindest einzeln mit dem Obstpflücker geerntet, schonend behandelt, vor Druckstellen bewahrt und in einem gepolsterten Pflückkorb befördert. Anßerdem sollen die Früchte möglichst wenig umgeschüttet werden. Wenig bekannt ist, daß man das Obst nicht mehr abschwitten lassen soll. Man wird es darum am besten nachtkühl — also in den frühen Morgenstunden — ernten und gleich in den Lagerraum bringen. Neben den Erntearbeiten darf jedoch der Pflanzenschutz nicht un-beachtet bleiben. Ende September müssen Leimringe um Stamm und Pfahl der Obatbäume gelegt werden. Die Fanggürtel aus Wellpappe für die Obstmaden werden vorher abgenom-

monat, wilnscht sich der Gärtner schö- nicht mehr so reichlich ist und überwiegend aus moniliakranken Früchten besteht, wird weiterhin regelmäßig aufgesammelt. Es muß besonders sorgfältig vernichtet werden. Für die Neupflanzung von Obstbäumen werden die notwendigen Vorbereitungen getroffen: Boden tiefgründig lockern, verbessern und Bäume bestellen.

Im Ziergarten bestimmen die Stau-Herbstes das Gesamtbild. Auch sie brauchen Pflege: man muß sie hacken, jäten, aufbinden, verblühte

Im September, dem Haupternte- men und verbrannt Fallobst, das jetzt Blumen ausbrechen und die Pilanzen bei Bedarf wässern. An Stelle der Einjahrsblumen, deren Flor bereits nachläßt, können jetzt schon Zweijahrsblumen gepflanzt werden. Ab Mitte des Monats kommen auch die Zwie-beln für die Frühlingsblüte in den Boden. Die Zwiebeln und Knollen sollten aber gleich so gelegt werden, daß sie sich auch später ungestört entwik-keln können. Mitte des Monats ist auch der letzte Termin für die Neupflanzung von immergrünen Laub- und Nadelhölzern.



### Bienenvölker jett einfüttern

Anfano September ist die richties Zeit zum Einfüttern der Bienenvölker. Das Ein- und Umtragen des Winterfutters soll noch von Bienen ausgeführt werden, auf deren Vorhandensein der Imker im Winter keinen gro-Wert legt. Die Bienent die jetzt die Kästen füllen, stammen aus trachtloser Zeit und sind wenig abgearbei-tet. Sie sollen sich beim Verarbeiten des Futters verbrauchen, während die jungen Winterbienen gleichzeitig ge-

Vorarbeiten sind eine letzte Prüfung auf Weiselrichtigkeit durch Ziehung einer Wahe und die Schätzung der Futtervorräte. Eine handtellergroße, beidetseltig gedeckelte Putterfläche entspricht gut einem halben Pfund

Wenn wir an einem September-morgen ein Volk zur Herbsteinfütterung vorbereiten, sehen wir, wie sich die Bienen vor allem auf die Waben zusammengezogen haben, die Brut enthalten. Eine Futterersparnis läßt sich durch Einengen der Völker auf den von ihnen selbst vorgeschriebenen Raum erzielen. Auf keinen Fall aber darf ein Volk beim Einengen zusam-mengequetscht werden. Auflerdem muß jedem Volk mindestens eine Pollenwabe lassen.

Bei stark verhonigtem Brutnest aus Tanne-, Blatt- oder Heidetracht gibt man in die Mitte des Volkssitzes mindestens zwei Leerwaben zur Aufnahme des Winterfutters. Diese schwer verdaulichen Honige sind den Bienen für die lange Winterzeit unzuträglich, Auch Rapshonig ist zur Ueberwinte-

Ob nun aber ein Bienenvolk eingeengt wird oder nicht - die Menge des Zuckerwassers, das es erhalten soll, muß sich nach der Anzahl der Waben richten. Je nach Wabengröße rechnet man 1 bis 1,25 kg Zucker. Am besten eignet sich zur Auffütterung eine Zuckerlösung, die im Verhältnis 3:2 angesetzt ist. Hier enthält ein Liter Lösung 750 g Zucker. Der Zucker wird mit kochendheißem Wasser übergossen und gut aufgerührt. Die Fütterung selbst erfolgt stets abends und wird ohne Pause allabendlich durchgeführt. Nach beendeter Auffütterung werden die Futtergeschirre entfernt. und nun darf kein Bienenvolk mehr unnötig gestört werden.

#### Im Kleintierstall

Kaninchenstallungen sollte man innen nicht mit Dachpappe ausschlagen. Sie hält zwar den Zug ab, aber die Tiere nagen daran, und das kann

zu schweren Erkrankungen führen. Windkästen vor den Schlupflöchern der Geflügelställe haben sich sehr be-



währt. Man öffnet sie nach der Seite. die dem Wind abgewandt ist, Damit verhindert man einen direkten Windeinfall in die Stallungen.

Schweine dürfen nicht zu flüssige Nahrung erhalten. Die Tiere schlürfen dann alles hastig hinunter und kauen die festen Bestandteile nicht ordentlich durch. Damit wird der Masterfolg in Frage gestellt.

Nebel schadet den Ziegen. An sol-chen Tagen erkälten sie sich sehr schnell. Man läßt sie darum besser erst heraus, wenn die Luft klar ist.

Sandwege entlang den Stallungen sind immer stark verkotet, denn hier hält sich das Geflügel am liebsten auf. Um die Uebertragung von Krank-heiten zu verhindern, entfernt man im Herbst den alten Belag und streut neuen darauf. Das soll möglichst mehrmals im Jahr geschehen.

Die Kükenausläufe sind jetzt entvölkert. Wenn noch eine gesunde Grasnarbe vorhanden ist, streut man Aetzkalk aus, sonst muß der Boden

außerdem umgegraben werden. Tropfende Decken sind ein Zeichen, daß der Stall zu warm und mangelhaft gelüftet ist. Wenn die Stalldecke zum Schutz gegen Kälte mit Strohmatten benagelt wird, muß man also dafür sorgen, daß die Lüftungseinrich-tung gut funktioniert.

Stallbauten müssen gut überlegt werden. Unter keinen Umständen darf man Tiere im gleichen Raum unterbringen, deren Lebensansprüche grundlegend verschieden sind. Ge-flügel gehört nicht in den Schaf- oder Ziegenstall, weil die feuchten Ausdünstungen dieser Tiere sich auf dem Federkleid des Geflügels niederschla-gen und zu nachhaltigen Erkältungen

Die Milch von Ziegen oder Schafen darf man nach dem Melken nicht im Stall stehen lassen, wie es gerade mit der Abendmilch oft geschieht. Sie nimmt sehr schnell den Stallgeruch an.

### Wann ist das Gemüse reif?

dem Boden genommen werden — das mindert den Ertrag und beeinträchtigt die Haltbarkeit. Aber wann ist das Gemüse reif? Als Anhalt können die hier aufgeführten Kennzeichen dienen, die sich aus der praktischen Erfahrung ergeben haben. Blattgemüse: Kopfsalat und Endi-

vien sollen feste, helle Köpfe zeigen, Mangold sollen die äußeren Blätter nach oben gewölbt sein. Wurzelgemüse: Sellerie ist reif,

wenn die unteren Blätter eine bräunlich grüne, matte Farbe zeigen. Möhren, Wurzelpetersilie, Pastinak und Schwarzwurzeln erntet man, wenn Kraut abstirbt.

Zwiebelgemüse: Bel Zwiebeln ist die Ernterelfe durch das Eintrocknen und Umlegen der Schlotten, bei Porree durch die fächerartige Entfaltung der Blätter und die gelbliche Farbe der inneren sonst weißen Blattscheide zu erkennen.

Fruchtgemüse: Gurken werden geerntet, wenn sich die Frucht an der Spitze heller färbt, Tomaten, wenn die Frucht auch am Kelchansatz eine Färbung zeigt, Bei Melonen wird der Stiel dicht an der Frucht

Gemüse darf nicht zu früh aus rissig, bei Paprika verfärht sich die

Frucht von der Spitze an gelblich Kohlgemüse: Kopfkohl (einschließlich Wirsing) wird geerntet, wenn die Deckblätter sich aufrollen und der Kopf ein hellere Färbung zeigt (eine Ausnahme macht der Rotkohl). Bei Rosenkohl rollen sich die Deckblättchen der Rosen ebenfalls auf, beim Blumenkohl muß die Entwicklung der Rose, die allerdings noch zart und weiß sein soll, abgeschlossen sein. Im übrigen kommt es beim Rosenkohl und Grünkohl nicht so genau auf den Zeitpunkt der Erntereife an, da diese beiden Gemüse meistens den Winter über im Garten



### Abgeräumte Beete wieder bestellen

saaten für die Ernte des nächsten Jahres. Die Pflanzen überwintern im Jugendstadium unter einer leichten Schutzdecke und liefern dann im zeitigen Frühjahr das erste frische Gemüse. Allerdings müssen einige Voraussetzungen gegeben sein, wenn man Erfolge haben will: eine ge-schützte Lage des Gartens, durch-lässiger, nicht zu schwerer Boden. Außerdem kommt es natürlich auf die richtige Auswahl der geelgneten Sorten und eine gute Pflege an.

Am bekanntesten ist diese Art des Ueberwinterungsanbaues bei Spinat Aber man kann auch Karotten und vom Wetter ab.

Warme Einstreu und zugfreie Ställe

Jetzt im Herbst, da die meisten Feldsalat (Rapunzel) schon jetzt aus-Gemüse eingebracht werden, be- säen Alle drei Gemüsearten werden ginnen schon wieder die ersten Aus- auf abgeräumte Gemüsebeete aussäen. Alle drei Gemüsearten werden gesät. Ferner eignen sich auch junge Pflanzen von Kopfsalat und Kohl (Weiß- und Wirsingkohl) für die Ueberwinterung. Sie werden in ein Freilandsaatbeet oder einen freien Frühbeetkasten ausgesät und im Oktober als Jungpflanzen gesetzt.

Im Winter wird der Boden zum Schutz gegen Temperaturschwankun-gen mit Torfmull oder Laubstreu Torfmull oder Laubstreu bedeckt; bei starkem Frost müssen auch die Pflanzen selbst mit Reisig zugedeckt werden. Die Stärke des Winterschutzes hängt vom Klima und

### Blumenzwiebeln brauchen Ruhe

blumen in voller Blüte steben, kommen schon die ersten Zwiebeln für die Frühjahrsblüher in den Boden: März-becher, Krokusse, Szilla, Schneeglöckchen, Hyazinthen, Tulpen und Nar-zissen. Die Pflanztiefe für die einzelnen Arten der Zwiebelblumen ist sehr unterschiedlich, aber die meisten Fehler werden bei der Wahl des Stand-ortes gemacht. Blumenzwiebel wollen ungestört bleiben. Sie gehören daher auf die Staudenbeete, in den Steingarten, zwischen Polsterstauden, unter Blütensträucher oder an den Rand von Gehölzgruppen.

Auf den Beeten, die abwechselnd mit Zweijahrs- und Einjahrsblumen bepflanzt werden, können sich die pflanzen ist daher nur zu vertreten Zwiebelblumen nach der Blüte nicht wenn man zum Beispiel Tulpen ge-ungestört entwickeln und darum auch schlossen auf Beete pflanzt, TIP

nicht genügend Reserven in der neuen Zwiebel speichern. Ebenso unzweckmäßig ist es, Krokusse in den Rasen zu pflanzen, so schön das auch wäh-rend der Blüte aussehen mag. Entweder bleibt der Rasen unbeschnitten, um die Blätter der Krokusse zu erhalten - oder der Rasen wird regelmäßig geschnitten, und die Krokus-zwiebeln gehen ein.

Noch eines muß bei der Pflanzung von Zwiebelblumen beachtet werden: Am schönsten wirken sie in Gruppen und Horsten. Diese Form der Pflan-zung entspricht auch der Anordnung der wildwachsenden Zwiebelblumen in der freien Natur. Regelmäßiges An-

Der Uebergangsmonat September keine fettmachenden Futtermittel be-Kleintierhalter erhöhte Aufmerksamkeit. Er muß die ersten Vorbereitungen für den Winter treffen und besonders darauf achten, daß die Tiere vor Erkältungen ge-

schützt bleiben. Im Hühnerstall werden die Junghennen drei Wochen vor Legebeginn den Alttieren beigegeben, auch die Junghähne gesellen sich nun der Herde zu. Mausernde Althennen bekommen eiweißreiche Nahrung. Im Auslauf finden die Hühner nur noch wenig zu fressen, sie brauchen des-halb zusätzliches Grünfutter. Die Ställe dürfen nicht überbelegt werden, weil der Raum dann zu warm wird. Drei Tiere sollen sich einen Quadratmeter

Ganse kann man immer noch zur Frühmast aufstellen, die jedoch nicht länger als sieben Wochen dauern soll Jungtiere im Alter von drei bis fün! Monaton sind hierfür am besten geeignet, die Tiere dürfen noch nicht geschlechtsreif sein. Jede Woche muß das Futter gewechselt werden, sonst wird es bald verweigert. Alle Störungen verzögern die Mast. Nachtbeleuch tung lohnt sich in vielen Fällen, dens

dadurch wird die Mast beschleunigt Bei den Enten lohnt sich eine Mast

kommen. Legeenten werden mit Mais-schrot gefüttert. Der Eiweißanteil im täglichen Futter soll etwa 30 Prozent betragen.

Puten suchen sich ihr Futter immer noch selbst im freien Auslauf, Abends reicht man ihnen Körner, um sie an Stall und Hof zu gewöhnen. An Stelle des Weizens, den sie bisher erhielten, gibt man thnen nun etwas Mais, der sich als Fett-Wärme-Futter gut bewährt hat. Für die unbefiederten Jungputen müssen warme Schuppenstallungen bereitstehen.

Im Taubenschlag wird der Bestand scharf gesichtet. Ueberzählige Täuber die Ruhe sie werden abgeschlachtet. Tauben sind empfindlich gegen Schnupfen — ein Tropfen Chi-nosol im Tränkwasser wirkt vorbeugend. Die Schläge müssen bodenwarm und zugfrei sein. Am besten bewährt hat sich eine starke Einstreu aus Sägeoder einem Sägemehl-Torfgemisch.

Bei den Kaninchen ist die Zuchtperiode beendet. Alle Jungtiere, die für die Zucht vorgesehen sind, befinden sich in Einzelstallungen. Nur die Masttiere werden in gemeinsamen Buchten gefüttert. Das Grünfutter wird TIP nicht mehr. Die Zuchtenten dürfen nun schon durch Heu, Silage, vor

allem aber durch Kleie und Schrote ersetzt. Das beste Heu bekommen selbstverständlich die Zuchttiere. Runkeln und Kohlrüben als Saftfutter sind zwar nicht sehr gehaltvoll, sie sollten aber doch nicht ganz fehlen.

Ziegen und Schafe, die jetzt nur noch bei gutem Wetter den ganzen Tag auf der Weide bleiben dürfen, werden allmählich auf die Winter-fütterung vorbereitet. Sie bekommen Heu und Kleie. Ziegen sind gegen Nebel und Zugluft sehr empfindlich, Schafe können dagegen im Freien bleiben. Allerdings müssen sie dann morgens und abends mit Heu und Schrot gefüttert werden, Auch Rüben kann man den Tieren reichen, mit Kohlabfällen sollte man dagegen sparsam umgehen, denn sie führen gerade bei den Ziegen leicht zu Blähungen.

Vergessen wir schließlich den treuen Hothund nicht! Auch seine Behausung muß winterfest, also zugfrei gemacht werden, Am besten ist es, die Holzhütte mit Dachpappe zu verkleiden. Das Dach wird geteert, der Bodenbelag erneuert, die Hütte mit neuem Stroh ausgelegt, dem man etwas Insektenpulver beifügt. Auch das Tier selbst ist für eine Behandlung mit Insektenpulver dankbar.

Hans von Balluseck

### Bernhardiner ohne Herren

Die Mönche vom St. Bernhard wandern nach der Bergwelt Tibets aus

Die Mönche, die seit 800 Jahren auf dem meisten Passanten mit der Eisenbahn unter Paßübergang über dem Großen St. Bernhard dem Berg hindurch. ein Hospiz unterhalten, von wo aus sie mit ihren Hunden verirrten Wanderern seit ebenso langer Zeit zu Hilfe gekommen sind, haben beschlossen, auszuwandern. Ihr Ziel ist die Bergwelt in Tibet, wo sie in ähnlicher Weise wie in den europäischen Alpen ihr Hilfswerk

Acht Mönche sind schon 1933 nach Tibet aufgebrochen, wo sie auf dem Pall von Latse, in 3800 m Höhe, ein Hospiz gegründet haben. Da die aus den Alpen mitgenommenen Bernhardinerhunde sich als ungeeignet erwiesen, haben die Mönche nach einer anderen Hunderasse gesucht, die den Verhältnissen im Himalayagebiet besser angepaßt sind. Sie stießen dabei auf eine schwarze Hunderasse, von der einer von den Mönchen feststellte, daß es sich um Nachkommen der gleichen Rasse handelt, mit der die Horden von Chingis Chan in Europa einbrachen. Diese, von den Mongolen nach Europa eingeführten Hunde wurden hier mit Neufundländern gekreuzt, was die Rasse der heutigen hellhaarigen Bernhardinerhunde ergab,

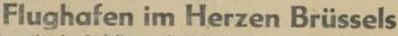
Die weltere Aufrechterhaltung des Hilfsdienstes auf dem Großen St. Bernhard wurde durch zwei Umstände überflüssige nämlich durch die Anlage von Telephonleitungen, wodurch das Hospiz über irregegangene Wanderer unterrichtet werden konnte, so daß der langwierige Suchdienst im Schneegelände unnötig wurde sowie durch die Anlage des Simplontunnels. Bis zur Anlage des Simplon-

Den größten Massenübergang sah der Paß zur Zeit Napoleons, als dieser mit seinem Heer in Italien einmarschierte und hier mit der Schlacht bei Marengo seinen Ruhm als Schlachtenlenker begründete. Damals mar-schierten über den Paß 40 000 Mann mit 5000 Pferden und 50 Kanonen. Alle Soldaten erhielten bei dem Vorbeikommen am Mönch-hospiz die herkömmliche kostenlose Ration: Brot, Käse und Wein. Napoleon belohnte später die geleistete Wohltst mit einer Zahlung von 35 000 Frs. und einem landwirtschaftlichen Besitztum bei Pavia im Umfang von 220 ha, das sich noch heute im Besitze der Kongregation

#### Trocknet die Erde aus?

Der bekannte finnische Meteorologe Professor Vaino Auer prophezeit unseren Nachkommen ein schweres Schicksal: "Wenn wir dem gewissenlosen Raubbau, der in allen Teilen der Welt getrieben wird, keinen Einhalt gebieten, wenn es uns nicht gelingt, die Erde zu "ernähren", so werden unsere Kindeskinder auf einem verdorrten Planeten Hungers sterben."

Professor Aver ist gerade von einem sieben-jährigen Studienaufenthalt in Argentinien zurückgekehrt, wo er sich intensiv mit den Wethilltnissen und Klimaveränderungen beschäftigte. Er sagte: "Die Erde befindet sich in einer sehr gefährlichen Phase. Die Trokken- und Regenperioden sind ungleich vertunnela, der 1905 eröffnet wurde, zählte man teilt und verursachen in der Pflanzenwelt jährlich auf der Paßhöhe des Großen St. Bern- ernsten Schaden, der sich zu gegebener Zeit hard 25 000 Passanten. Heute fahren die auf die Menschheit auswirken wird."



Internationaler Luftdienst mit Hubschraubern - Sicherheit zuerst

der erste Hubschrauberhafen Europas eröffnet wurde. Der an sich kleine Start- und Landeplatz liegt inmitten der Stadt und ist für den internationalen Helicopter-Flugdienst bestimmt. Diese Entwicklung zeigt, daß man in Zukunft auch in Europa mit einer starken Zunahme des Flugverkehrs mit derartigen Maschinen rechnet, zumal wenn es sich um düsengetriebene Typen handelt, die überaus bemerkenswerte Leistungen vollbringen. Ein Grund dafür, daß Hubschrauber bisher

noch nicht allgemein eingeführt wurden, war thre Kompliziertheit. Dazu kam ihr hohes Gewicht, die umständliche Wartung und die beträchtlichen Gestehungs- und Erhaltungs-kosten. Bis 1950 war die Produktion eines Starrflügelflugzeuges wegen seiner einfachen Konstruktion billiger als die eines Hubschraubers für die gleiche Passagieranzahl und überdies war es noch leichter zu fliegen.

All das änderte sich mit einem Schlag, als man die Rotoren mit Düsenantrieb versah, und heute steht es so gut wie fest, daß der Hubschrauber von morgen diesem Konstruktionstyp angehören wird, der jetzt schon unglaubliche Leistungen vollbringt. Der Düsenmotor ist außerordentlich leicht, ungemein einfach im Aufbau, hat nur einen beweglichen Tell und ist ebenso billig herzustellen wie instandzuhalten. Nachteile sind allerdings derzeit noch der gegenüber einem Normalmotor dreifache Kraftstoffverbrauch und die starke Lärmentwicklung.

Wenn also der Hubschrauber vielleicht schon bald zum meistverwendeten Flugzeug

Aus Brüssel kommt die Nachricht, daß dort aufrücken sollte — und es hat ganz den An-er erste Hubschrauberhafen Europas eröff- achein — ist wohl die dringlichste Frage die, wie sicher diese Maschine ist.

Hier gibt die beste Antwort eine Statistik. In den Jahren 1949-1951 ereigneten sich nach einer Zusammenstellung bei Normalflugzeugen 51 Unglücksfälle durch Motordefekt, wobel in fast 25 v. H. dieser Katastrophen zumindet eine Person getötet wurde. Im gleichen Zeitraum verliefen 23 Hubschrauberunfälle aus gleicher rsache ohne Todesopfer. In Korea haben Hubschrauber 400 000 Flugstunden ohne ernsten Zwischenfall zurückgelegt und in den USA führten Los Angeles Airways in dreiähriger Betriebsdauer 20 000 Landungen und Abflüge vom Dach des Hauptpostamtes unfallfrei durch. Aber selbst wenn die ganze Motorkraft ausfällt, kann jede derartige Maschine durch die Bremswirkung der sich selbsttätig weiterdrehenden Rotoren sicher niedergehen, obei sich der Gleitwinkel so einstellen läßt, daß eine kleine Lichtung. Straße oder dergleichen als Landeplatz langsam angeflogen werden kann.

Fachleute vertreten die Ansicht, daß schließlich die Kosten eines Hubschraubers geringer sein werden als die eines Luxusautos und sich auch die Erhaltung billiger stellen wird.

Die Geschwindigkeiten sind allerdings nicht se'r groß. Sie dürften bei maximal 240 km/h die Hufe der Eselchen wie eh und je. liegen und nur durch übermäßig großen Aufwand an Pferdekräften noch steigerungsfähig sein. Übrigens haben die Engländer einen Sechaflügel-Hubschrauber in Bau für eine Nutzlast von 15 Tonnen und 100 Passa-

Der Lärm ist, wie gesagt, ein Problem, Der Düsenantrieb ist derzeit noch zu laut, um im Stadtgebiet Verwendung finden zu können. 250 km eine große Rolle spielen.



Nazareth und Beihlehem — uralte Städte und steinerne Zeugen aus biblischer Vergangenheit, fernab des modernen Weltgeschehens, in denen das Leben im ewigen Gleichmaß dahinfloß, haben moderne Sorgen. Die politischen Ereignisse in ihrem Lande haben sie aus ihrem jahrhundertelangen Traumschlaf geweckt.

### Sorgen im alten Nazareth

Die Stadt erwacht aus ihrem jahrhundertelangen Dornröschenschlaf

Wer het ie nach Nazareth kommt, könnte glauben, er sei um Jahrhunderte zurückver-setzt. Die Zeit scheint bier stillgestanden zu Wie vor Jahrhunderten recken sich die schlanken Minaretts in den dunstigblauen Himmel Palästinas, Noch immer laufen die jungen Mädchen, die Krüge auf dem Kopf, zum Brunnen, um Wasser zu schöpfen, bärtige Priester schreiten in feierlichem Schwarz durch die onnendurchglühten Gassen, auf der Brust an einer Kette das goldene Kreuz, das weite Gewand gerafft, das auf Stufen den Schritt behindert. Von den Minaretts rufen die Muezzins zum Gebet, die Glocken der Kirchen läuten den Abend ein und auf dem Pflaster klappern

Hinter der Fassade der scheinbar zeitlosen Ruhe aber verbergen sich seit einigen Wochen die zeitnahen Sorgen einer Stadt, die plötzlich aus einem jahrhundertelangen Schlaf geweckt und zum Sitz neuer Verwaltungsbehörden gemacht werden soll. Die Israelische Regierung plant, die Provinzyo valtung von Galiläa nach Nazareth zu legen, aber die Einwohner sind über diese ihnen zugedachte Ehre keineswegs Aber schließlich war es anfänglich beim Auto- entzückt. Man fürchtet den Zustrom von Fremmobil auch nicht anders und man wird auch den und die Errichtung von neuen Regierungsdafür wirksame Schalldämpfer finden. Dann und Verwaltungsgebäuden, die den Charakter werden Hubschrauber im Stadtverkehr, an der des alten Städtchens, das bis auf den heutigen Peripherie und für Entfernungen bis zu etwa Tag sein altertümliches Gepräge bewahrt hat, völlig verändern würden.

C sse Kreise in Nazareth stehen der erwogenen Maßnahme jedoch durchaus freundlich gegenüber. Vor allem die Stadtväter hätten nichts dagegen, wenn ihnen auf diese Art aus ihren wirtschaftlichen Schwierigkeiten herausgeholfen würde.

Der Zustrom von rund 5000 aller Habe beraubten Flüchtlingen aus dem Palästinakrieg stellt für die Stadt in wirtschaftlicher und sozialer Hinsicht ein ernstes Problem dar, Die Arbeitslosenziffer ist ständig im Steigen. Au-Berdem hofft man, die Ernennung Nazareths zur Provinzhauptstadt werde endlich der noch immer geltenden Militärverordnung ein Ende machen, die für das Verlassen und Betreten der Stadt eine besondere Genehmigung vorschreibt. Die Anordnung wurde 1948 von dem israelischen Oberkommando verhängt, das sie wegen Nazareths enger kultureller und sozialer Bindung zu den Arabern für notwendig erachtete. Fast alle Einwohner der Stadt, ob Christen, Juden oder Mohammedaner, sprechen nur arabisch. Bis heute ist es nicht gelungen, den Warenschmuggel zwischen Nazareth und den Arabern zu unterbinden, die jenseits der nur 17 Kilometer weit entfernt liegenden Grenze wohnen. Die Militärverordnung aber große Arbeitslosigkeit in der Stadt verantwortlich gemacht, da es ihretwegen fast unmöglich ist, außerhalb der Stadt Arbeit zu

Nazareth selbst bietet nur wenigen Menschen eine Möglichkeit, den Lebensunterhalt zu verdienen. Das einzige Geschäft, das hier blüht, ist der Handel mit Andenken, heiliger Erde und Jordanwasser, die in Pergamentbeutelchen und Flaschen ins zahlungskräftige Aurland exportiert werden.

#### Schiffsmeldezentrale an der Etbe

Seit über 25 Jahren besteht der Hamburger Schiffsmeldedienst und bildet eine wichtige Hilfe für alle Betriebe, die an "aufkommenden" Schiffen interessiert sind. Denn "Zeit ist Geld". Die Dispositionen der Stauereien, Reedereien und Makler müssen schnell ge-

Im Jahre 1925 begann die Arbeit des Schiffsmeldedienstes mit der ersten Signal-station, einem alten Holzschuppen der ehemaligen k.k.-Marine am Ausgang des Nord-Ostsee-Kanals. Heute besitzt die "Schiffs-melde-G.m.b.H. fünf Zweigstellen. Die aufkommenden Schiffe werden schon vom Feuer-schiff "Elbe I" per UKW-Sprechfunk an die Signalstation "Alte Liebe" in Cuxhaven gemeldet. Von dort geht es per Fernschreiber zur Hauptstelle vor dem Eingang des Hamburger Hafens.

Auch die Zusammenarbeit mit der Deutschen Bundespost ist vorzüglich. Zuweilen vertritt der Schiffsmeldedienst die Post als Hilfstelegraphenstelle. Stets zeigt sich die Gesellschaft bemüht, ihre Nachrichtenmittel auf dem laufenden Stand der technischen Neuerungen zu halten, Geplant ist eine Verbesserung der drahtlosen Funk-Telephonie-Verbindung zwischen den einzelnen Stationen und die Einführung von Radar-Geräten, damit die Schiffe auch im Nebel ausgemacht und sofort gemeldet

Ganz unter uns



Alles, was du tust, ist herumsitzen und nachdenken. Nie willst du etwas tun, was wir beide machen können!"



Charly liest jetzt den Kriminalroman. Er hat noch keine Ahnung davon, daß der Kellner der Mörder ist . . .

### Der isolierte Mann in der Koie

Über die neuen Aufgaben des Regisseurs im modernen Fernseh-Studio

es heute schon in aller Welt, und die meisten Menschen, die den Darbletungen folgen, verbinden damit Erinnerungen an Theater, Kino und Radio. Dabei sind sie sich, verständlicherweise, kaum bewußt, daß jedes neue Medium seine eigenen Gesetze mitbringt, und daß insbesondere dieses jüngste Kind aus der Ehe von Kunst und Technik anderes verlangt, als seine lilteren Geschwister.

Dies gilt nicht nur für die neue Kunstform, sondern auch für die ausführenden Künstler, Die Schauspieler stehen vor ganz neuen Aufgaben und der Fernseh-Regisseur, der eine auch vieles vergessen, was er von seiner Tätig-keit in einem Filmstudio gewöhnt war.

Bei den Proben befindet sich der Regisseur zunächst auf der Szene, bespricht Einzelheiten der Handlung, gibt Schauspielern Anweisungen und bestimmt die Position der drei bis fünf Aufnahmeltameras. Dann aber zieht er sich in eine verglaste Kontrollkoje im Hintergrund des Studios zurück und taucht nur mehr selten in der Nähe der Bühne oder der Stars auf. Dort steht er durch Mikrophon und Kopfhörer mit den Kameraleusen und dem tech-nischen Personal in stündiger Verbindung, so dad er auch noch während der Sendung Anderungen (z. B. des Aufnahmewinkels) veranlassen kann. Eine Einflußnahme auf das Spiel selbst ist allerdings in diesem Stadium kaum

Die von den einzelnen Kameras gelieferten zu sehen.

Viele Millionen von Fernschapparaten gibt. Bilder sind im Kontrollraum auf verschiedenen Leuchtschirmen von etwa 10 Quadratzentimetern sichtbar und es liegt nun an dem isolierten Mann in der Koje, die jeweils vorteilhafteste Aufnahme zu wählen und während die Sendung läuft, von einer auf die andere Kamera umzuschalten und Ein- und Ausblendungen vorzunehmen. Seine Regiearbeit beruht dabei auf der richtigen Ausnutzung sol-cher technischen Möglichkeiten, und es wäre kaum denkbar, daß er nun noch aus einem troffen werden, mittelmäßigen Schauspieler Starleistungen Im Jahre 1 herausholen könnte.

Viele der erfolgreichsten amerikanischen wichtige Rolle spielt, muß vieles behalten, aber Sendereihen zum Beispiel laufen an fünf Tagen der Woche, und nicht weniger als 50, ja bis zu 90 Personen sind mit der Planung und Produktion voll beschäftigt. Die Vorbereitungen für die besonders populären Shows mit Tanz-, Gesangs- und Varietéeinlagen nahmen

etwa vier bis fünf Wochen in Anspruch. Es ist natürlich richtig, daß ein Bühnenregisseur sobald der Vorhang einmal hochgegangen ist, ebensowenig Einfluß auf seine Schauspieler mehr ausüben kann, wie sein Kollege im Fernsehen. Er hat aber immerhin die Möglichkeit, falls ein Stück länger auf dem Repertoire bleibt, noch zu kürzen, Rauhheiten zu glätten, der Kritik Rechnung zu tragen damit kann man beim Fernsehen jedoch nicht rechnen. Zwar mögen Millionen die Aufführung an ihren Fernsehgeräten verfolgen, das Programm ist aber in der Regel nur einmal

### Weener Haas

Deutschlands erster Weltmeister im Motor-radsport hat eine auffallende Karriere hinter sich. Vor eineinhalb Jahren war er ein ebenso unbekannter Motorsportler wie viele Tausen-de andere. Der Augsburger mühte sich als Privatfahrer recht und schlecht, um gegen die Konkurrenz der Großen aufzukommen. Als Ausweisfahrer hatte er durch seine Kalt-schnduzigkeit, sein Draufgüngertum und sel-nen bestechenden Fahrstil auf sich aufmerksam gemacht. Werner Bönsch, Deutschlands Mitglied in der Technischen Kommission der FIM "entdeckte" dieses Fahrtalent.

Haas' große Stunde schlug im Vorjahr beim internationalen Solituderennen. Da gab es un-vorhergesehene Ausfälle im Rennstall von



NSU, Mehrere der Kanonen waren "auf die Schnauze gefallen", wie es im Jargon der Männer vom Bau so schön heißt. 48 Stunden vor dem Rennen kam NSU-Rennleiter Germer zu dem jungen Augsburger. Er fragte ihn, ob er einmal eine Werksmaschine der Neckarsulmer fahren wolle. Und ob Werner wollte ...

Von dieser Stunde an war NSU-Haas in aller Munde, Haas siegte 1952 auf der Solitude gegen Weltmeister Ubbiali und die gesamte ausländische Elite. Ein bis dahin unbekonnter Nachwuchsmann führte den ersten Schlag gegen die italienische Hegemonie, die zu brechen sich NSU in den Kopf gesetzt hatte. We-nige Wochen später in Monza kam Haas nur durch einen Schaltfehler um einen neuen

Im Jahre 1953 setzte Werner Haas auf den ausländischen Rennstrecken seine unerhörte Erfolgsserie fort. Dabei ist zu beachten, daß Werner Haas jeweils in der Klasse bis 125 ccm und 250 ccm starten muß, eine physische Lei-stung, die ihm so schnell kein anderer Fahrer nachmacht. Zwei zweite Plätze bei der eng-lischen Tourist-Trophy brachten ihm die Auszeichnung des besten ausländischen Fahrers ein. Zwei Klassensiege in Assen, jeweils Sieg und zweiter Platz in Schotten und bei der Ulster-TT reihten sich an, in Bern kam er durch Sturz nur auf einen fünften Platz. Zwischen diesen Weltmeisterschaftsläufen bestritt Haas auch noch die deutschen Meisterschaftsrennen, wobei er ebenso erfolgreich abschnitt und sich bereits in der Klasse bis 125 ccm den Titel eines deutschen Meisters sicherte.

Der 25jährige Augsburger, unter dem Sternzeichen der Zwillinge, am 30. Mai 1927, ge-boren, ist ein einfacher und bescheidener Junge, Als Kraftfahrzeugmechaniker diente er von der Pike auf seinem Beruf und hatte seine Freude am Rennfahren. In dieser stra-paziösen Rennsaison 1953 hat Werner Haas den Höhepunkt seiner Karriere erreicht. Er ist zur Zeit unbestritten Deutschlands erfolgreichster Rennfahrer und einer der besten der Welt. Zu diesem Triumph darf men ihm und den NSU-Werken herzlichst gratulieren!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Weltrekorde und Bürokratie ...

Wieder starke deutsche 4×100-m-Staffel!

### Schlagkraft durch ein Dutzend Leichtathleten der Ostzone erhöht!

Vor allem die Frauen-Ländermannschaft gewann durch die Einigung

Durch das Balinger Uebereinkommen des Deutschen Leichtathletik - Verbandes und der Sektion Leichtathletik der Ostzone, ab 1954 alle Deutschen Meisterschaften gemeinsam auszutragen und alle Länderkämpfe und die Europameisterschaften in Bern mit gesamtdeutschen Mann-schaften zu beschicken, wurde die Schlagkraft der deutschen Leichtathletik nicht unerheblich

Bei den Männern verfügt die Ostzone über einige Spitzenkönner, die sich gut in das Mann-schaftsgefüge der bisherigen deutschen Ländernannschaft eingliedern isseen, sumsi sie chwache Punkte ausmerzen, Eine Frauen-Ländermannschaft mit den schnellen Ostzonen-läuferinnen stellt diese hinter der Sowjetunion an die zweite Stelle in der Welt. Eine Nieder-lage wie kürzlich gegen England wird nicht mehr möglich sein.

möglich sein.

Die Männermannschaft profitiert in den Sprints durch den Zugang der Ostberliner Schröder (100 m in 10,4 und 200 m in 21,3 Sek.) und Schulz. Mit Fütteper und Kraus bilden sie eine 4x100-m-Staffel, die in Europa bei guten Wechseln selbst von den Russen nicht zu schlagen ist. In den Mittelstrecken kann sich vielleicht der junge Hallenser Siegfried Hermann (1500 m in 3:50,0 Min.) einen Platz in der Ländermannschaft erlaufen. Der Chemnitzer Lüpfert ist ein aussichtsreicher 3000 - m - Hindernismann, Schenk (Rostock) schaffte die 110-m-Hürden in 15,0 Sek., und der Ostberliner Dittner steht mit 53,5 Sek. schon jetzt in der Jahres-Rangliste der 400-m-Hürden hinter Heinz Ulzheimer auf dem zweiten Hürden hinter Heinz Ulzheimer auf dem\zweiten

Im Dreisprung wird der Geraer Frister (14,90 m) eine willkommene Verstärkung sein. Der Ostberliner Weitspringer Ihlenfeld (7,39 m) ver-dient wegen seiner Beständigkeit herangezogen zu werden. Zu beachten sind in den Sprüngen

ferner der junge Jenenser Richter (1,90 m hoch) und der Hallenser Baixer, der mit dem Stab 4,09 m überquerte. Schwach dagegen sind die Ostzo-nen-Leichtathleten in den Warfwettbewerben, in denen nur dem früheren Deutschen Zehnkampfmeister Ernst Schmidt (Ostberlin) als derzeit bestem deutschen Kugelstoßer (15,40 m) ein Platz

in der Ländermannschaft in Aussicht steht. Geht man nach den Jahresbestleistungen 1953, so würde sich eine gesamtdeutsche Ländermann-schaft zur Zeit aus 24 Leichtsthleten der Bundes-republik und 8 der Ostzone zusammensetzen.

#### Weltrekord-Frauenstaffel?

Weltrekord-Frauenstaffel?

Ohne Zweifel hat die Frauen-Leichtathletik in der Ostzone jene der Männer weit überflügelt. In der 19jührigen Potsdamerin Christa Seliger, die die 100 m in 11,7 und die 200 m in 23,9 Sek. (beides Deutsche Rekorde) lief, besitzt Deutschland heute eine der schneilsten Sprinterinnen der Welt. Eine deutsche 4x100-m-Staffel mit Maria Sander-Domagalla, Christa Seliger, Alice Karger und Anneliese Claussner, beide Jena, bedroht den Weltrekord, den die USA und Deutschland 1902 bei den Olympischen Spielen mit 45,9 Sek. aufsteilten.

Alice Karger ist hinter Christa Seliger Deutschlands beste 200-m-Läuferin, und Anneliese Claussner steht in der Jahres-Rangliste des Weitsprungs mit 3,85 m an dritter Stelle. Auch die westdeutsche Lücke in den 800 m können die

sprungs mit 3,65 m an dritter Stelle, Auch die westdeutsche Lücke in den 800 m können die Ostzonenläuferinnen ausfüllen. Ulla Jurewitz (Halle) atellte 1953 sogar einen Weitrekord über 880 Yards auf. Nur in den Wurfweitbewerben treten die Leichtathletinnen der Ostzone nicht

Eine das Programm der Europameisterschaf-ten 1954 umfassende deutsche Frauenmannschaft würde sich nach den diesjährigen Ergebnissen auf 10 Leichtathletinnen der Bundesrepublik und 5 der Ostzone stützen. Dr. Harry W. Storz

#### Noch einmal Monza

Lang beim Automobilpreis von Italien

Eine Woche nach den Motorradfahrern starten auf der Malländer Monzabahn die Wagenfahrer zum vorietzten Meisterschaftslauf für Automo-bile. Alberto Ascari steht bereits als neuer Weit-meister fest, Trotzdem wird der Rennwagen-kampf in Monza kaum an Interesse einbüllen. Zu groß die Rivalität zwischen Ferrari und Ma-zerati, als daß etwa Ferrari den Sieg preisgeben wollte.

Maserati macht alle Anstrengungen, zum Aus-klang der Saison und vor allem in helmischer Umgebung, den Siegeszug der Ascari, Farina, Villorest und Hawthorn zu stoppen. Für Deutschland interessiert vor allem, daß Hermann Lans wiederum am Steuer eines Maseratis sitzen wird In Bern hat Lang einen ehrenvollen fünften Platz belegt. Dabei fishr Lang das Rennen durch, obwohl die Federung der Hinterachse gebrochen war. In Monza will der deutsche Europameister von 1939 noch besser abschneiden.

### Tony Trabert USA-Meister

Zum dritten Male Maureen Connolly

New York. Zum dritten Male hintereinander gewann die amerikanische Tennisspielerin Maureen Connolly in Forest Hills die ameri-kanische Tennismeisterschaft gegen ihre Lands-männin Doris Hars mit 62, 6:4. Mit diesem Sieg mannin Doris Hari mit 6:2, 6:4, Mit diesem Sieg holte sie sich in dieser Salson nach ihren Erfolgen in Wimbledon, Australien und Paris den 4. wichtigen Titel im internationalen Tennissport, eine Leistung, die bisher noch keiner Frau gelang. Ihre Gegnerin Doris Hart stand zum fünften Male im Endspiel, doch blieb ihr bisher jedesmal ein Sieg versagt.

Das Endspiel des Herreneinzels endete mit einer großen Ueberraschung. Tony Trabert schlug seinen Landsmann und Wimbledon-Sic-ger Vic Seixas unerwartet klar mit 6:3, 6:2, 6:2. Wie in Wimbledon vermochten sich die Australier auch in Forest Hills nicht durchzusetzen, so daß die USA sich in diesem Jahre im Davispokalwettbewerb große Hoffnungen machen.

Die Meisterschaften wurden mit dem Endspiel im gemischten Doppel abgeschlossen. Hier wie-derholten Doris Hart - Vic Seixas (USA) ihren Wimbledon-Sieg, Die amerikanische Kombination besiegte im Finale die amerikanische Junioren-meisterin Sampson mit dem jungen Australier Rex Hartwig als Partner mit 5:2, 4:5, 5:4.

#### Zwei Handball-Länderkämpfe an einem Tag!

Für den Handball-Länderkampf gegen die Schweiz am 11. Oktober nominierte der Deutsche Handballbund folgende Mannschaft:

Neilen (Rheinhausen); Bernhardt (München), Staab (Solingen); Podolske (Kiel), Vick (Ham-burg), Chmilewski (Remacheid); Junker (Schut-terwald); Will (Mülheim), Maychrask (Hamburg), Dahlinger (Kiel), Harder (Frankfurt).

Für das Länderspiel gegen Jugoslawien, das am gleichen Tage in Beigrad stattfinden soll, wird folgende Handball-Elf aufgeboten werden:

Bröcker (Hochheide); Isberg (Hamburg), Kern (Mülheim); Käsler (Berlin), Günnemann (Lintfort), Ernst (Solingen); Faller (Lintfort), Micheli (Reinickendorf), B. Kempa (Göttingen), Zerling (Mülheim), Schädlich (Hamborn).

Der Junge deutsche Tischtennismeister Conny Freundorfer (München) gewann in Abbazzia die Internationale jugoslawische Juniorenmeister-

Ludwig Hörmann belegte bei einem Radrennen um den Preis der Schweiz einen ehrenvollen dritten Platz. Das 100-km-Rennen ehlang dem Züricher See gewann Fornava-Italien in 2:36:50 Stunden vor Brun (Schweiz), Hörmann (Deutschland), Clerici (Schweiz) und van Est (Holland). 28 Fahrer aus scht Nationen nahmen teil.

### Der Polizeisportverein Karlsruhe veranstaltet am Samstag, den 12. 9. 1953, nachmittags 15 Uhr, anläßlich der Einweihung seines neu geschaffenen Sportplatzes an der Wolfarts-weierer Straße ein großes Polizei-Sportfest. Neben den Beamten der städtischen Polizei und der Bereitschaftspolizei werden voraussichtlich an den Entscheidungskämpfen auch Angehörige der amerikanischen Besatzung (amerikanische Militärpolizei) teilnehmen

Vielseitige Polizeisportler

Großes Polizei-Sportfest am Samstag

Das Sportfest soll eine Leistungsschau der Breitenarbeit über die sportliche Tätigkeit der Schutz- und Kriminalpolizei sowie der Bereitschaftspolizei sein. Diese Leistungsschau soll der Oeffentlichkeit einen Ueberblick über den Ausbildungsstand der Polizei-Einheiten

geben. Seit Wochen tragen die Polizisten schon Wettkämpfe aus, um die Besten für die Entscheidungskämpfe zu ermitteln. In verschie-denen Altersklassen werden die Polizeisport-

ler um den Sieg kämpfen.

Das reichholtige Programm sieht Entschefdungsläufe im 100-m-Lauf, 400-m-Lauf und 1000-m-Lauf vor. Verschiedene Dienstgradstaffeln und Hindernis-Staffeln fehlen ebenso wenig wie Handball- und Faustballspiele. Unter der Devise "Väter gegen Söhne" treten die jüngsten gegen die ältesten Polizei-Faust-baller an. Natürlich gibt es auch Jiu-Jitsu-Vorführungen und Massenvorführungen (Freiübungen) bei diesem Polizeisportfest. Kugelgymnastik, Rundgewichts-Riegen und Tischspringer treten auf und die Bereitschaftspoli-zei wird Ring- und Langstab-Uebungen zeigen. Auch die Polizeihunde dürfen bei einem derartigen Fest natürlich nicht fehlen.

Alles in allem wird es für die Zuschauer an diesem Tage — bei freiem Eintritt! — viel zu sehen geben. Der neue Polizelsportplatz ist vom Gottesauerplatz durch die Wolfartsweierer Straße etwa 150 m hinter der Eisenbahnbrücke zu erreichen.

#### Tischtennis

Start der Oberliga Südwest

Wie schon berichtet, haben sich die im Südwesten zusammengeschlossenen Tischtennisverbände geeinigt, in dieser Salson in zwei Gruppen die Meisterschaftsspiele durchzuführen. In der Grüppe 1 trifft im ersten Ver-bandsspiel die ESG Karlsruhe am Sonntag, den 13. 9. 53, vormittags 10 Uhr, im Keller des Hauptbahnhofes auf die Spitzenmannschaft der Pfalz, den SpV Mundenheim. Da

Frederic Tootell war ein Werfer-Phänomen

Keine Geschichte ist so dramatisch, wie die Entwicklung im Hammerwerfen. In keiner ande-ren Sportart wurde so erbittert um den Weit-rekord gekämpft, wie gerade hier bei den star-ken Männern. Wie oft schon wurden Weitre-korde überboten und fanden dann nachher keine Anerkennung. Die 62,36 m von Strandli sind zwar eine beachtliche Weite, aber sie wurden schon mehrmals übertroffen. Da gab es im Jahre 1924 einen Olympiasieger

Da gab es im Jahre 1924 einen Olympiasieger namens Frederic Tootell, der schon damals, als der erste offizielle Weitrekord des Amerikaners Ryan noch auf 57,76 m stand, mehrmals die 60-Meter-Marke übertraf. Diese Weiten konnten jedoch keine Anerkennung finden, weil Tootell nach seinem Olympiasieg Football-Coach wurde. Und damit war der Amerikaner Profi. Seine größte Weite war 64,18 m, eine Leistung, die heute noch geradezu phänomenal erscheint. Tootell warf übrigens nachweisbar jahrelang den Hammer über 60 m. Hammer über 60 m.

Bertie Healion war Catcher

Ein zweiter Mann warf den Hammer schon über 60 m. als der Rekord von Blask noch bei 50 m stand. Das war der Ire Bertie Heelinn, Er kam auf eine Welte von 61.13 m, die aber keine Anerkennung finden konnte, weil der Ire in-twischen seine Amateureigenschaft verloren hatte. Er war in den USA unter die Catcher ge-

gangen. Geradezu tragisch ist die Geschichte des Iren Dr. O'Callaghan, Am 23. August 1937 warf er den

Hammer in Dublin 80,57 m, zu einem Zeltpunkt also, als der Hammerwurfweltrekord noch auf 57,78 m stand und die 60-m-Grenze noch in wel-Patrick O'Callaghan wurde kein Profi, die Gewichte und Länge des Stahldrahtes stimmten genau, auch warf er aus einem in den Boden eingelassenen Wurfring von 2,135 m Durch-messer. Trotzdem fand der Weltrekord keine Anerkennung, weil an diesem Tage der irische Leichtathletikverband noch nicht Mitglied der

Auch Storch warf schon über 60 Meter

Auch dem Fuldser Karl Storch spielte der Weltrekord schon einen bösen Streich. Weltrekord schon einen bösen Streich. Das war vor zwei Jahren im September in Oerebro, Storch contra Strandil war das große Hammer-werferduell. Storch legte alle Kraft in seinen vorletzten Wurf. 59,63 m., neuer deutscher Rekord. Dann kam Strandil. Den Zuschauern stockte der Atem 59,90 m., neuer Weltrekord! Und dann kam Storchs letzter Wurf. Plötzlich war das Rauschen des Hammers in der Luft zu bören. Der Hammer landete weit über der 60-

hören. Der Hammer landete weit über der 60-Meter-Marke . . . 60,80 m. Also abermals neuer Weltrekord und zum ersten Mal über der 60-m-

Marke!
Storch standen Tränen in den Augen, zehn
Minuten später kam die große Ernlichterung. Als
das Seil nachgemessen wurde, war es um wenige
Millimeter zu lang. Bei der Wucht der Würfe der
beiden Spitzenathleten hatte es sich gedehnt. Und
damit war der Weltrekordtraum aus.

über die Spielstärke der einzelnen Mannschaften wenig bekannt ist, lißt sich eine Vorher-sage nur schwer treffen. In der Mundenheimer Mannschaft stehen neben dem Pfalzmeister Gaß-Fahlbusch noch andere bewährte Spieler. Die Karlsruher dürften es unter diesen Umständen nicht leicht haben, zum ersten

Die Mannschaft spielt in folgender Aufstellung: Herrmann, Ransenberg, Klotz, Hübscher, Nellmann, Bösebeck.

#### Faustball-Turnier des MTV

Der Männerturnverein Karlsruhe veranstaltet - wie in jedem Jahr - am zweiten Septembersonntag seine traditionellen "Sitt-Ge-dächtnis-Spiele" auf seinem schön gelegenen Waldspielplatz am Parkring. Zum Ausklang der Sommerspiele treffen sich bei den Tur-nierspielen nochmals bekannte Faustballmannschaften aus nah und fern, um in verschiedenen Klassen um den Turniersieg und um die Wanderpreise des MTV zu kämpfen.

Das Faustballturnier am 13. September be-ginnt um 8.30 Uhr.

## Südbadens Amateurliga mit vollem Programm

Bleiben Offenburg und Rheinfelden weiter ungeschlagen?

Mit neuen Kräften gehen Südbadens Amateure nach der kleinen Zwangspause am letzten Sonntag in die weitere Punktejagd. Zwei Mannschaften sind noch ungeschlagen: der FV Offenburg und überraschenderweise auch der FC Rheinfelden. Beide Mannschaften geführlichen Auswärtshürden.

Meister Offenburg muß zum FC Rastatt, der sich wieder gefangen hat, und der FC Rheinfelden zum Tabellenvierten FC 03 Lahr, der im letzten Jahr knapp mit 1:0 die Oberhand behalten konnte. Im Verfolgerfeld warten eine ganze Reihe von Mannschaften auf ihre Chance. Der FC Villingen trifft dabei zu Hause auf den FC Konstanz, der ebenfalls einen großen Drang nach vorne verspürt. Der SC Freiburg kann sich im Siegesfalle gegen Radolfzell ebenfalls weiter nach vorne schieben. Am Tabellenende wartet der VfR Stockach, der bisher als einzige Mannschaft noch ohne Sieg ist, zu Hause auf den ersten doppelten Punktgewinn gegen den FC Gutach In den weiteren Spielen geht es um den zwei-ten Sieg, um den jede Mannschaft bei den Treffen Baden-Baden — Schopfbeim, Achern gegen Bühl und Lörrach - Emmendingen

kämpft. Es spielen:

SC Baden-Baden — SV Schopfheim, FC Rastatt — FV Offenburg, SC Freiburg — FC Radolfzell, FV Lahr — FC Rheinfelden, VfR Achern — VfB Bühl, FV Lörrach — FV Emmendingen, VfR Stockach — FC Gutach, FC Villingen — FC Konstanz Villingen - FC Konstanz.

Bayerns Jugendringer für Schorndorf

In Schorndorf findet am Wochenende ein Ausscheidungskampf im Ringen der Jugendmannschaften von Württemberg, Bayern, Nord- und Südbaden statt, deren Sieger an den Enditämpfen in Berlin um den "Werner-Seelenbinder-Pokal" teilnimmt. Bayern hat folgende Mannschaft nominiert (vom Fliegengewicht aufwärts): den zweiten Deutschen Meister Neumaler (Neuaubingen), Rost (Bam-berg), Reitzanger (Sandow Nürnberg), den zweiten Deutschen Meister Riedl (Kelheim),

Gg. Grüll (Freising), den Deutschen Meister Sommer (Armin München), Habenender (Un-terföhring) und Ackermann (Erlangen).

Neuhaus gegen Walls am 11. Oktober

Schwergewichts-Europameister Heinz Neu-haus wird am 11. Oktober in Dortmund gegen den kanadischen Schwergewichtameister Earl Walls snireten.

#### Wußten Sie schon . . .?

..., daß der Eidgenössische Turnverband darauf verzichtete, zusammen mit den deutschen auch ein paar Schweizer Turner, die ebenso herzlich eingeladen waren, mit nach Japan zu schicken? Der Schweizer Frauen-Turnverband hat sogar aus "grundsätzlichen Erwägungen" davon abgesehen, seine Maidle nach Japan zu lassen. ..., daß sich die einzige "Damen-Reitschule"

Deutschlands in Monshelm schon internationalen Ruf erworben hat? Seit der Gründung im Jahre 1934 gingen über 1200 Schülerinnen aus den verschiedensten Ländern der Welt dort in die Reitschule. Elisabeth Knauff, die Leiterin, mußte einmal einen Kurs wegen Teilnehmerinnen aus Tanger, Schanghai und Finnland in drei Sprachen abhalten.



Etwas Regen

Vorhersage des Deutschen Wetterdienste-Ausgabestelle Karlarube für Nordbaden, gültig bis Freitag früh:

Wechseind bewölkt und strichweise einige Regenschauer. Merklich kühl. Höchstiempe-raturen nur etwas über 20 Grad. In der fol-genden Nacht Abkühlung auf 10 bis 13 Grad. Zeitweise böige Winde aus West bis Norn-

Rhein-Wasserstände

Konstanz 336 —3: Breisach 133 unverändert; Straßburg 200 —8: Maxau 371 —4; Mannheim 205 —7; Caub 133 unverändert

### Tuttlinger Vermißter ein Schatzsucher?

Geheimnisse um einen spurlos Verschwundenen

Tuttlingen. Zu dem geheimnisvollen Verschwinden des 24 Jahre alten Mechanikers
Jakob Matheis aus Baigheim im Kreis Tuttlingen sind in den letzten Tagen in österreichischen Zeitungen geradezu sensationeile
Meldungen erschienen. So wird Matheis, von
dem seit dem 26. Juli jede Spur fehlt, unter
anderem mit einem Goldschatz in Verbindung gebracht, den ein SS-Hauptsturmführer dung gebracht, den ein SS-Hauptsburmführer mit demselben Namen bei Kriegsende in Munitionskisten verpackt, im unwegsamen Gebiet des Rifflkopfes vergraben haben soll. Pressemeldungen wollen davon wissen, daß Matheis versucht haben soll, diesen Schatz zu heben. Die Zeitungen berichten, daß die

Stelle, an der die Goldkisten angebilch ver-graben waren, durch Zeichen an Baumstäm-men kenntlich gemacht sei. Es sei auch ein frischgehobenes Loch entdeckt worden, das

genau die Maße der Goldkisten aufweise. Wahrscheinlich sei Matheis bei seiner Suchaktion entweder durch einen Unglücksfall oder durch Gewalt ums Leben gekommen. Andere Zeitungen hatten die Vermutung aus-gesprochen, daß sich Matheis nach Tirol begeben habe, um sich dort für die französische Fremdenlegion anwerben zu lassen.

#### Führendes Mitglied des Lörracher Stadtrats verhaftet

Lörrach. Die Verhaftung eines führenden Mitgliedes des Lörracher Stadtrates hat am Mittwoch in der südbadischen Grenzstadt Auf-sehen erregt. Mit ihm wurde auch der Haupt-geschäftsführer eines Bauunternehmens auf Grund eines Haupt-Grund eines Haftbefehls der Staatsanwaltschaft Waldshut festgenommen. Nach einer amtlichen Mitteilung soll der Verdacht be-

Grave Haare beseing

F1.1.74 SKIN 240 HAARFARDE

Erhältlich in Drogerien und Parfilmerien Arzte

Zurück!

Dr. med. W. Appuhn

Lungenfacharzt

Karlsruhe, Kalserstraffe 176 Telefon 3593

stehen, daß die nur zum Teil durchgeführten Wohnungsbauprojekte der betreffenden, in Zahlungsschwierigkeiten geratenen Firma nicht in der mit den Bauinteressenten vereinbarten Form finanziert wurden. Viele Baulustige, die Geldbeträge zur Verfügung steil-ten, sollen bisher noch nicht in den Genuß der vereinbarten Vorteile gekommen sein.

Nach einer Mitteilung der zuständigen Staatsanwaltschaft erfolgten die Verhaftungen, um die weiteren Ermittlungen sicherzustellen. Sie werden ergeben, ob der verhaftete Lörrscher Stadtrit, der Fraktions-vorsitzender einer Partei ist, durch seine Tätigkeit für das Bauunternehmen zu einer Irreführung der Bauinteressenten beigetragen hat. Von der Untersuchungsbehörde wird betont, er hätte sich auf jeden Fall rechtzeitig und ausreichend über finanzielle Möglichkeiten der Firma orientieren sollen. Möglicher-weise wird in diesem Zusammenhang auch die in einer nichtöffentlichen Stadtratssitzung beschlossene Bürgschaftsübernahme für 50 000 Mark-Kredit durch die Stadt Lörrach aufgerollt werden.

Wer oft hupt, bremst zu spät!

Am 4. September verschied im Alter von 77 Jahren unser

### Karl Batschauer

In dem Verstorbenen betrauern wir ein seit dem Jahre 1917 der Partei angehörendes Mitglied, das allezeit am Parteileben regen Anteil nahm

Er wird seinen Freunden unvergessen bleiben.

Karlsruhe, den 9. September 1963.

SPD - Bezirksverein Weststadt

Beerdigung: 10. September 15 Uhr, Friedhof Mühlburg



#### EIN JEDER,

der Klosterfrauf Melissengeist kauft, sollie auch die beilliegende Gebrauchsanweisung genau lesen. Sie zeigt, wie man den echten Klosferfrau Melissengeist bei so mancherlei Gesundheitsstörungen des Alltags anwenden kann. Er sollte in jedem Hause stets griffbereit sein.

In Apoth, und Drog. Nur echt in blauer Packung mit den 3 Nonnen! Denken Sie auch an Klosterfrau Aktiv-Puder.

# KARLSRUHER TILM-THEATER

Letztmals: "DAS LETZTE WOCHENENDE". Ab Morgen: "Spartacus, der Rebeit von Rom". RONDELL

"HOKUSPOKUS". Das neue Meisterwerk von und mit Curi Gotz. 13, 16, 17, 19, 21 Uhr. PALI "SUDLICHE NACHTE". Eine Revue des Frob-sinns u. d. Himmei Italiens. 13, 15, 17, 18, 21 Uhr. Die Kurbel

ARLETTE EROBERT PARIS". Ein pariscrischer Luxor Wirbel mit Hanneri Matz n. d. Roman von Frank F. Braun. 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 Uhr Luxor: 21.10 Uhr. Jugendverbot, RESI

"VIER PERLEN", Eine filmische Kostbarkeit mit zehn prominenten Schauspielern 18, 17, 19, 21 Uhr Schauburg Rheingold

HOKUSPOKUS". Ein Meisterwerk deutscher Schauspielkunst m. Curt Götz. 15, 17, 19, 21 Uhr Letztmais: "Wem die Stunde schlägt", 14.36, 17.30, 20.30, Morgen: "Es let Mitternacht Dr. Schweitzer" REX Kaliaritt, 25

"AN DER SPITZE DER APACHEN", Ein herr licher Farbgrößlim. 12, 13, 17, 19 ung 21 Uhr Atlantik \*LIERE IM FINANZANT" (Wochenend im Para-dies). 15.00, 17.00, 19.00 and El.70 Uhr. Skala Durloch ALLES FUR DIE FIRMA", mit Victor Stahl und Lucie Englisch 19.00 und 31.00 Uhr.

Metropol

STAATSTHEATER

Damen-Wintermäntel u. Übergangsmäntel |

Die Herbst- u. Wintersachen sind da!

Damen - Ubergangs- und Wintermäntel für jed. Bedarf 59.-

Damen-Kostüme in schönster, modischer Ausführung und

Damen - Trenchcoats mit und ohne ausknöpfbarem Wollfutter

(auch Zwischengrößen)

Herren - Übergangs- und Wintermäntel in allen Ausführungen
Herren - Trenchcoats mit und ahne ausknöpfbarem Wollfutter
Herren - Lodenanzüge und Lodenmäntel

6 Monatsraten

Beamts, Festangesfellte und Arbeiter in fester, langjähriger Arbeit kaufen evil. auch ohne Arsahlung.

Meine regelmäßigen Verkäufe finden alle 6-8 Wochen statt, Die Ware wird sofort ausgehändigt!

Verkauf am Freitog u. Sonnaband, 11. u. 12. Sept., in Karlsruhe,

im "Hotel Rotes Haus", Waldstraße 2, von 10-19 Uhr

BORS, HAMBURG 33

von schlicht-einfach bis modisch elegant!

Herren-Anzüge u. Kombinationen in allen Größen

Wie immer, meine beliebten Zahlungserleichterungen his zu

Lohebascheinigung (seit wann beschäftigf) u. Personalausweis bi

KLEINES HAUS verkauf und Stammaitz miete D. Gruppe I:

Reichsein ist alles Komödie von Fodor

Anzahlung nach Wunsch!

Damen - halbe und dreiviertel-Jacken

Kindermäntel aller Größen

Auslieferung sofort!

Schneidersitz

(auch Zwischengrößen)

Verlobt

zu Möbel-Mann Karlstvike, Kalpentr 779

### SONDER-ANGESOT Garantlert reiner Bienenhonig lose 500 g DM 1.30 lose 500 g DM I.60 lose 500 g DM 2.50 HONIG-REINMUTH

Kurse für Anfänger, Förtge-eckrittene und Ehepanze Einzelunferricht





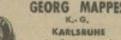
#### MOBEL-HULLIG

teste

Karlsruhe - Durlach Bienleintorstr. 23 Telefon 41713

Bevor Sie Möbel kaufen, besuchen Sie unverbindlich unse reichhaltiges Lager

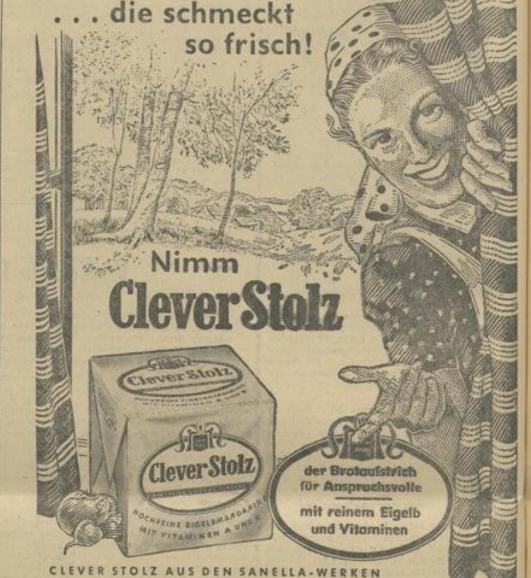
#### Hähmaschinen GEORG MAPPES



Am Stadtgerten 11 beim Schlott-Rotali Zahlungserleichterung

Bilder-Einrahmungen Vergolderei - Stilrahmen

Helmut Wilkendorl Karlsruhe, Lenzstraße 3



Eine Extrafreude für Kinder gibt es beim Einkauf hochfeiner Clever Stolz!

SONDERANGEBOTI

Schlafzimmer Birnboom, 200 cm, kemplett, DM 575.- or, Auswehl

Mubel-Gooss

Stellen-Angebota

Zu verkaufen

Auto-Radio fabriknen, umständehalber Preis verkäuflich, Tel. 7472.

Küchenherd, kleiner Zimmerofen, billig zu verkäufen. Hirpchstr. 46.

Zu vermieten Gut möbliertes

Zimmer strafe isl, III. St, L.

Immer informiert durch

Rever Vorwärte Zentralorgan der SRD

Wachenzellung für

Politik Wintschaft Kultur

aktuell - objektiv - interessant Gecologois --, 30 DM Monatining Danugagobyhr 1/20 DM

Bestellungen nimmt Jodes Postant entgegen

HEUER YORWARRS-VERLAG Mas & Co., Bonn - Postfesh

#### Anträge, Anregungen, Beschwerden nimmt das Büro der Bundestagsabgeordneten Waldstraße 28

Wirtschaftsminister und Bundestagsabgeordneter Dr. H. Veit

Bundestagsabgeordneter und Dipl.-Kaufm. Fritz Corterier entgegen.

Sprechstunden: Montag v. Donnerstag v. 15-17 Uhr

#### ACHTUNG

Freitag, 11, Sept. und Samstag, 12, Sept. 1953

Gaststätte Kronenfels, Kronenstr. 41, Tel. 688 Gasthaus zum Salmen, Ludwigsplatz, Tel, 2919 Gasthaus zum Lohengrin, Durl, Tor, Tel. 1800 Gaststätte Felshof, Schützenstraße 10, Tel. 2208

Windjacken, oliv, gefüttert, US-Form Kradmantel mit Kapuze, gefüttert, oliv, US-Form

### Schlager: Pullover, oliv u. grau, US-Form

Mot.-Bekleidung f. Damen u. Herr., gar. wasserd. Arbeitsanzilge in blau und oliv . . . ab 13.90 Kombinationen, Berufsmantel, Pilothosen, Manchesterhosen, Cordhosen, Breecheshosen, Arbeitshosen und Jacken oliv, mit aufges, Taschen

### Winter-Unterhosen u. Unterhemden

in Interlock, Futter, Frotte, oliv, grau, weiß . ab 4.50 Schafwollsocken, 100% Wolle, grau, beige, weiß 3.95 Decken, einfarbig und gemustert

Dieser Weg Johnt sich bestimmt!

TSCHECH & VOGEL BEDNARSKI & LINHARDT Rothenburg o/T.

Ansbach/Mfr.

BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK